

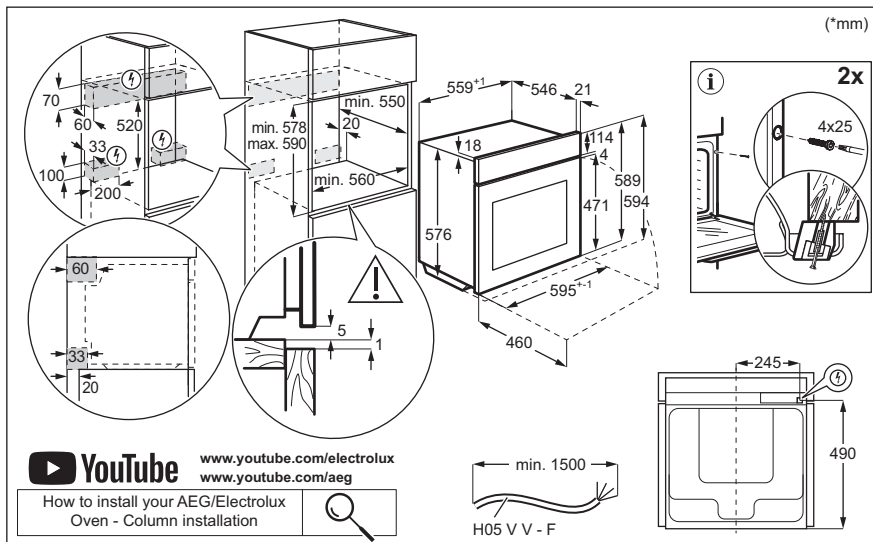
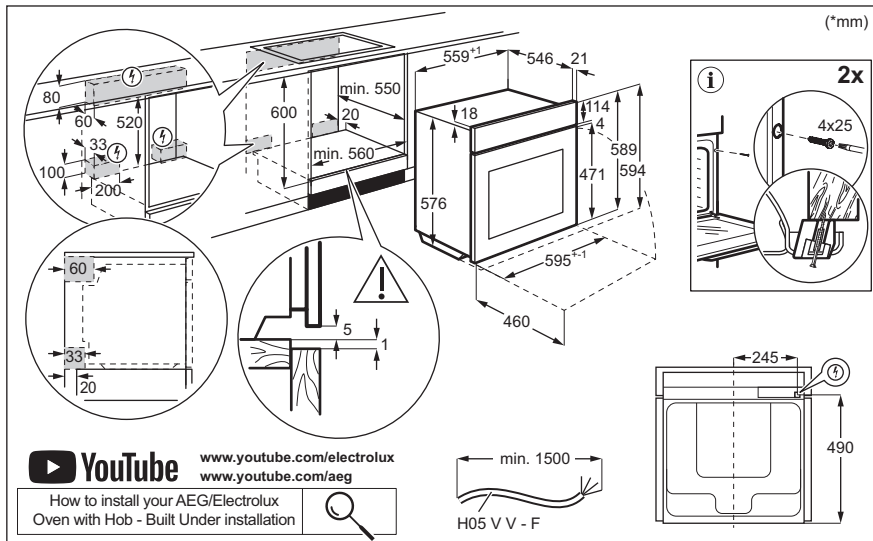


**NBP8S731AT**

|    |                                                    |    |
|----|----------------------------------------------------|----|
| LT | Naudojimo instrukcija   <b>Garinė orkaitė</b>      | 3  |
| LV | Lietošanas instrukcija   <b>Tvaika cepeškrāsns</b> | 28 |



# MONTAVIMAS / UZSTĀDĪŠANA



**Sveiki atvykę į „AEG“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.**



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:  
**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**

Galimi pakeitimai.

## TURINYS

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1. SAUGOS INFORMACIJA.....          | 3  |
| 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....         | 5  |
| 3. GAMINIO APRAŠYMAS.....           | 7  |
| 4. VALDYMO SKYDELIS.....            | 8  |
| 5. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ..... | 8  |
| 6. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....        | 10 |
| 7. PAPILDOMOS FUNKCIJOS.....        | 14 |
| 8. LAIKRODŽIO FUNKCIJOS.....        | 14 |
| 9. PRIEDŲ NAUDOJIMAS.....           | 15 |
| 10. NAUDINGI PATARIMAI.....         | 17 |
| 11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....       | 20 |
| 12. GEDIMŲ ŠALINIMAS.....           | 23 |
| 13. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS.....      | 25 |
| 14. APLINKOS APSAUGA.....           | 26 |

## 1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią

ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.

- Vaikus būtina nuolat prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie nežaistų su buitinais prietaisais ar juos valdančia programėle mobiliuosiuose įrenginiuose.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- DĖMESIO! Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso jam veikiant arba vėstant.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

## **1.2 Bendrieji saugos reikalavimai**

- Šis prietaisas yra skirtas tik maistui gaminti.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Šį prietaisą įrengti ir pakeisti jo laidą privalo tik kvalifikuotas specialistas.
- Nenaudokite prietaiso, prieš jo įrengimą balduose.
- Prieš vykdydami techninės priežiūros darbus, atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Pasirūpinkite, kad pažeistą maitinimo laidą pakeistų tik gamintojas, jo įgalioto techninės priežiūros centro darbuotojai arba atitinkamos kvalifikacijos specialistai – kitaip gali kilti elektros smūgio pavojus.
- DĖMESIO: Pasirūpinkite, kad prieš keičiant lemputę prietaisas būtų išjungtas, kitaip galimas elektros smūgis.

- DĖMESIO: Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Būkite atsargūs ir nelieskite kaitinimo elementų ar prietaiso erdmės paviršių.
- Pagalbinius reikmenis arba indus iš orkaitės traukite ir į ją dėkite mūvėdami karščiui atsparias pirštines.
- Naudokite tik šiam prietaisui rekomenduojamą maisto (kepimo) termometrą.
- Jei norite išimti padėklų laikiklius, pirmiausia iš šoninių sienelių ištraukite laikiklio priekį, o po to galą. Padėklų laikiklius atgal sudėkite priešinga tvarka.
- Nenaudokite garintuvo prietaisui valyti.
- Durelių stiklo nevalykite šiurkščiu šveičiamuoju valikliu ar aštriomis metalinėmis grandyklėmis, nes galite subraižyti paviršių ir dėl to stiklas gali sudužti.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas

#### ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės mūsų svetainėje pateikta montavimo instrukcija.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždara avalynę.
- Netraukite šio prietaiso už rankenos.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.
- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelių.
- Prieš montuodami prietaisą patikrinkite, ar prietaiso dureles galima laisvai atidaryti.
- Prietaise įrengta elektrinė aušinimo sistema. Ji turi būti prijungta prie elektros maitinimo šaltinio.

### 2.2 Elektros prijungimas

#### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- Visus elektros prijungimus privalo atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Saugokite, kad maitinimo laidai neliestų ir nebūtų arti prietaiso durelių arba nišos po prietaisu, ypač kai jis veikia arba durelės yra karštos.
- Dalių su įtampa ir izoliuotų dalių apsauga nuo smūgių turi būti pritvirtinta taip, kad nebūtų galima nuimti be įrankių.

- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinęs, nejunkite kištuko.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (įsukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), įžeminimo nuotėkio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.
- Elektros instaliacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.
- Prietaisas tiekiamas su pagrindiniu maitinimo laidu ir kištuku.

## 2.3 Naudojimas

### ĮSPĖJIMAS!

Sužalojimo, nudegimų ir elektros smūgio arba sprogo pavojaus.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Pasirūpinkite, kad ventiliacinės angos nebūtų užblokuotos.
- Nepalikite jungto prietaiso be priežiūros.
- Po kiekvieno naudojimo prietaisą išvalykite.
- Atidarydami veikiančio prietaiso dureles būkite atsargūs. Gali išsiveržti karštas oras.
- Nelieskite prietaiso drėgnomis rankomis arba, jei prietaisas liečiasi su vandeniu.
- Nespauskite atidarytų durelių.
- Nenaudokite prietaiso, kaip darbinio paviršiaus ar daiktams laikyti.
- Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Naudojant maisto produktus su alkoholiu, gali susidaryti alkoholio ir oro mišinys.
- Atidarydami dureles pasirūpinkite, kad šalimais nebūtų kibirkščių ar atviros ugnies šaltinių.
- Konservavimui visada naudokite tik tam tinkamus stiklainius ir indus.

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Nesidalykite savo „Wi-Fi“ slaptažodžiu.

### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Emalio apsauga nuo pažeidimų ir išblukimo:
  - Nedėkite orkaitės skirtų indų ar kitų objektų tiesiai ant prietaiso ertmės dugno.
  - Nedėkite aliuminio folijos tiesiai ant prietaiso ertmės dugno;
  - Nepilkite vandens tiesiai į įkaitusį prietaisą.
  - Nelaikykite prietaise paruoštų drėgnų patiekalų ir maisto produktų.
  - Būkite atsargūs montuodami arba išimdami prietaiso priedus.
- Emalio arba nerūdijančio plieno išblukimas neturi poveikio prietaiso veikimui.
- Drėgniems pyragams kepti naudokite gilų kepimo indą. Vaisių sultys palieka dėmes, kurias sudėtinga pašalinti.
- Naudokite tik su prietaisu pateiktus arba jo gamintojo rekomenduojamus priedus.
- Maistą visuomet gaminkite uždarę prietaiso dureles.
- Jeigu prietaisas įrengtas už baldo plokštės (pvz., durelių), pasirūpinkite, kad prietaisui veikiant durelės visada būtų atidarytos. Už durelių gali kauptis karštis ir drėgmė, kurie gali pakenkti prietaisui, baldams ar grindims. Neuždarykite durelių, kol po naudojimo prietaisas visiškai neatauš.

## 2.4 Valymas ir priežiūra

### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, sukelti gaisrą ir sugadinti prietaisą.

- Prieš vykdydami priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Patikrinkite, ar atvėsusios prietaiso durelės. Stiklinės plokštės gali suskilti.
- Pažeistas stiklines durelių plokštės nedelsiant pakeiskite naujomis. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą

- Išmontuodami prietaiso dureles būkite atsargūs, nes durelės yra sunkios.
- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršių nuo nusidėvėjimo.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Jeigu naudojate orkaitės purškiklį, laikykitės ant pakuotės pateiktų saugumo nurodymų.

## 2.5 Maisto ruošimas garuose

### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus nusideginti ir sugadinti prietaisą.

- Garai gali nudeginti:
  - Veikiant šiai funkcijai orkaitės dureles atidarykite labai atsargiai. Gali išsiveržti garai.
  - Panaudoję ruošimo garuose funkciją, orkaitės dureles atidarykite labai atsargiai.

## 2.6 Vidinis apšvietimas

### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.
- Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė G.
- Naudokite tik tų pačių techninių duomenų lemputes.

## 2.7 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Naudokite tik originalias dalis.

## 2.8 Išmetimas

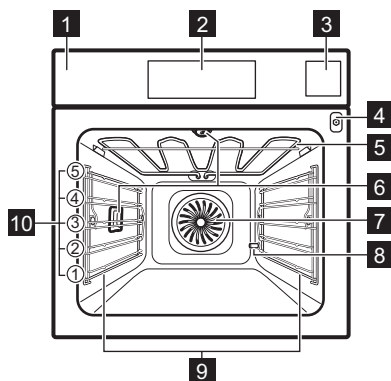
### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norėdami sužinoti, kaip tinkamai utilizuoti prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Ištraukite laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.

# 3. GAMINIO APRAŠYMAS

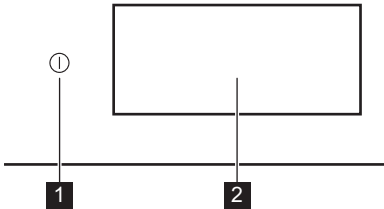
## 3.1 Bendroji apžvalga



- 1 Valdymo skydelis
- 2 Ekranas
- 3 Vandens indas
- 4 Maisto termometro lizdas
- 5 Šildymo elementas
- 6 Lemputė
- 7 Ventilatorius
- 8 Kalkių nuosėdų šalinimo vamzdis
- 9 Lentynos atrama, išimama
- 10 Vietos lentynoje

## 4. VALDYMO SKYDELIS

### 4.1 Valdymo skydelio apžvalga



|          |                    |                                                                  |
|----------|--------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Ijungta / Išjungta | Palaikykite paspaudę, kad įjungtumėte ar išjungtumėte prietaisą. |
| <b>2</b> | Ekranas            | Parodo esamas prietaiso nuostatas.                               |

Valdymo skydelis suteikia prieigą prie įvairių maisto gaminimo funkcijų ir patiekalų. Jame taip pat rodoma informacija apie esamą veikimo būseną.

### 4.2 Ekranas

Ekranas yra visiškai interaktyvus, slenkamas ir padalytas į apibrėžtus skyrius. Norėdami naršyti kairėn arba dešinėn, galite perbraukti ekraną.

|     |                                                    |
|-----|----------------------------------------------------|
| OK  | Patvirtinti pasirinkimą / nustatymą.               |
| > < | Norėdami pereiti į kitą arba ankstesnį meniu lygį. |

|     |                                                                |
|-----|----------------------------------------------------------------|
| ^ v | Norėdami pasiekti ir sureguliuoti papildomas nuostatas.        |
| ♥   | Norėdami išsaugoti dabartines nuostatas: Mėgstamiausios.       |
| ♡   | Norėdami ištrinti dabartines nuostatas: Mėgstamiausios.        |
| 🔔   | Lemputei įjungti ir išjungti.                                  |
| 🔘   | Parinkti įjungti ir išjungti.                                  |
| 🔒   | Prietaisas yra užrakintas.                                     |
| 🔔   | [spėjamas] signalas pasibaigus laikui funkcija.                |
| 🔔   | Signalas ir sustabdymas pasibaigus laikui funkcija.            |
| 🔔   | Tik iššokantis pranešimas – įjungta.                           |
| 🕒   | Atidėtas paleidimas funkcija.                                  |
| ×   | Norėdami uždaryti išskylantį pranešimą arba atšaukti nuostatą. |
| 📶   | „WiFi“ ryšys įjungtas.                                         |
| 📶   | „WiFi“ ryšys išjungtas.                                        |
| 📶   | Nuotolinis valdymas yra įjungtas.                              |
| 🔋   | Funkcija su energijos taupymo režimu.                          |

## 5. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Pirmasis prijungimas

Pirmą kartą prisijungę ekrane matysite pasveikinimo pranešimą. Galite pasirinkti, ar pradėti, ar praleisti įvedimo procesą. Prireikus nuostatas galima peržiūrėti ir keisti.

Sureguliuokite nuostatas: Kalba, Paros laikas, Vandens kietumas, belaidis ryšys.

### 5.2 Belaidis ryšys

Prietaisas leidžia prijungti „Wi-Fi“ tinklą ir mobilųjį įrenginį. Tokiu būdu į mobilųjį įrenginį galite gauti pranešimus, jame stebėti prietaiso veikimą ir jį valdyti.

Prietaisui prijungti jums reikės:

- Internetinio belaidžio ryšio.
- Mobilaus prietaiso, prijungto prie to paties belaidžio tinklo.

1. Norėdami atsisiųsti programėlę, nuskaitykite QR kodą ant naudotojo



vadovo galinio viršelio. Taip pat programėlę galite atsisiųsti iš programėlių parduotuvės.

2. Vadovaukitės programėlės nurodymais.
3. Įjunkite prietaisą.
4. Norėdami pereiti į meniu, paspauskite < ir perbraukite į kairę. Pasirinkite: Nustatymai / Prisijungimo nustatymai.
5. Paspauskite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte: „WiFi“.

Prietaiso belaidis modulis įsijungia per 90 sek.

|                 |                                       |
|-----------------|---------------------------------------|
| Dažnis          | 2.4 GHz WLAN : 2400 - 2483.5 MHz      |
|                 | „Bluetooth“: 2400 - 2483.5 MHz        |
| Maksimali galia | 2.4 GHz WLAN : EIRP < 20 dBm (100 mW) |
|                 | „Bluetooth“: EIRP < 20 dBm (100 mW)   |
| Protokolas      | 2.4 GHz WLAN : IEEE 802.11bgn         |

### 5.3 Programinės įrangos licencijos

Šio gaminio programinės įrangos elementai yra atvirojo kodo ir nemokami. AEG dėkoja atvirojo programinio kodo ir robotikos bendruomenėms už jų indėlį.

Šių nemokamų programinės įrangos elementų atvirąjį programinį kodą, licencijas bei publikavimo ir autorių teisių sąlygas rasite adresu: <http://aeg.opensoftwarerepository.com> (aplankas NIU6)

### 5.4 Pirminis išankstinis įkaitinimas ir valymas

Prieš naudodami ir dėdami maistą pirmą kartą, pakaitinkite tuščią prietaisą. Prietaisas gali skleisti nemalonų kvapą ir dūmus. Išankstinio įkaitinimo metu vėdinkite patalpą.

1. Iš prietaiso išimkite visus priedus ir išimamas lentynų atramas.
2. Eikite į meniu ir pasirinkite: Funkcijos.
3. Nustatykite funkciją . Nustatykite didžiausią temperatūrą. Įjunkite prietaisą ir palaukite 1 val.

4. Nustatykite funkciją . Nustatykite didžiausią temperatūrą. Įjunkite prietaisą ir palaukite 15 min.
5. Išjunkite prietaisą ir palaukite kol atvės.
6. Prietaisą ir jo priedus valykite tik mikroploušto šluoste, suvilgyta šilto vandens ir švelnaus ploviklio tirpale.
7. Sudėkite priedus ir išimamas lentynų atramas atgal į jų pradines padėtis.

### 5.5 Nustatymas: Vandens kietumas

Prijungę prietaisą prie elektros tinklo turite nustatyti vandens kietumo lygį.

Naudokite lapelį vandens kietumui patikrinti arba kreipkitės į vandens tiekėją.

1. Įmerkite testavimo lapelį į vandenį ir palaikykite maždaug 1 sek. Nekiškite tikrinimo lapelio po tekančiu vandeniu.
2. Nukratykite vandenį nuo testavimo lapelio.
3. Po 1 min patikrinkite vandens kietumą toliau pateiktoje lentelėje.
4. Nustatykite vandens kietumo lygį: Nustatymai / Parinkty's / Vandens kietumas.

Testavimo lapelių spalvos pradės toliau keistis. Per 1 min po testo patikrinkite vandens kietumą dar kartą.

Toliau lentelėje matysite vandens kietumo lygio intervalą ir atitinkamą vandens kokybę. Pakeiskite vandens kietumo lygio nustatymą vadovaudamiesi lentelėje pateiktais duomenimis.

| Vandens kietumo lygis   | Tikrinimo lapelis                                                                   |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 – minkštas            |  |
| 2 – vidutiniškai kietas |  |
| 3 – kietas              |  |
| 4 – labai kietas        |  |

## 6. KASDIENIS NAUDOJIMAS

### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 6.1 Meniu

Norėdami patekti į meniu, paspauskite < ir perbraukite į kairę.

- Patiekalai
- Funkcijos
- Mėgstamiausios
- Priežiūra
- Nustatymai

### 6.2 Funkcijos

Submenu pateikiamas maisto gaminimo funkcijų sąrašas.

Funkcijų sąrašas gali skirtis priklausomai nuo programinės įrangos versijos.

1. Eikite į meniu ir pasirinkite: Funkcijos.
2. Pasirinkite kaitinimo funkciją.
3. Sureguliuokite nuostatas.
4. Paspauskite **START**. Maisto termometrą galite prijungti bet kuriuo metu prieš gamindami arba gamindami. Žr. „Priedų naudojimas“ – „Maisto termometras“.
5. ^ – paspauskite, kad nustatytumėte nuostatas maisto gaminimo metu.
6. **STOP** - paspauskite, kad išjungtumėte kaitinimo funkciją.



Greita Išankst. įkaitinimas galimas tik kai kurioms kaitinimo funkcijoms. Daugiau informacijos apie išankstinio įkaitinimo parinktį rasite skyriuje „Kasdienis naudojimas“, „Nustatymai“, „Submenu“: Parinkty.



#### **Viršus**

Intensyvus karštis greitam skrudinimui viršuje.



#### **Apačia**

Tolygiai paskrudinkite maisto apačią. Tinka picai arba pyragui, taip pat pyragams arba kišams baigti. Įkaitinkite orkaitę ir naudokite žemiausią lentynos lygį.



#### **Karštas oras**

Kasdieniam maistui gaminti keliais lygiais. Tolygiai iškepusiam maistui nemaišant skonių. Nustatykite žemesnę temperatūrą nei Viršus ir apačia.



#### **Viršus ir apačia**

Tolygiai kepimui viename lygyje. Tinka visokiems maistui, pvz., troškiniams arba kepinams.



#### **Karštas oras & viršus**

Minkštiems ir traškiems didesniems kepsniams ir paukštienai su kaulais.



#### **Karštas oras & apačia**

Tolygiai iškepkite tešlą, kad susidarytų traški plutelė. Tinka picai, kišams, vaisiniams ir kitiems pyragams.



#### **Karštas oras, viršus ir apačia**

Ši funkcija idealiai tinka paruoštiems patiekalams.



#### **Steamify**

Tikslus garų kiekio derinimas su pasirinkta temperatūra.



#### **ProSteam**

Gaminkite minkštus iš vidaus ir traškius išorėje patiekalus, naudodami garų ir karščio derinį. Tinka daržovėms, troškiniams ir mėsai.



#### **Šilumą taupantis ventiliatorius**

Sutaupykite energijos maistui ruošti naudodami liekamąjį karštį. Geriausiai tinka pyragaičiams.



#### **Garai**

Pastovus garas sveikesniems ir skanesniems patiekalams.



#### **Pašildymas**

Ši funkcija tolygiai pašildo maisto likučius garais.



#### **Grilis**

Tolygiai grilinkite arba paskrudinkite daržoves ar mėsą. Taip pat tinka skrudinti duoną.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>SousVide</b><br>Gaminkite vakuume įpakuotą maistą tiksloje temperatūroje, kad skonis ir tekstūra būtų tobuli.                                                                                            |
|    | <b>Tešlos kildinimas</b><br>Optimali temperatūra tešlai kildinti.                                                                                                                                           |
|    | <b>Pašildymas garais</b><br>Grazinkite šviežią kvapą ir minkštumą vienos dienos senumo duonai arba kepiniams.                                                                                               |
|    | <b>Atitirpinimas</b><br>Švelnius atitirpinimas tolesniam maisto ruošimui.                                                                                                                                   |
|    | <b>Troškinimas</b><br>Gaminkite kvapnius ir sultingus troškinius lėtai virdami visus ingredientus.                                                                                                          |
|    | <b>Kepsnys</b><br>Mėsa, paukštiena arba daržovės taps traškios išorėje ir minkštos viduje.                                                                                                                  |
|    | <b>Duona</b><br>Naudokite šią funkciją duonai ir bandelėms kepti, kad pasiektumėte geriausią traškumą, spalvą ir blizgesį.                                                                                  |
|    | <b>Kepimas žemoje temperatūroje</b><br>Kepimas žemoje temperatūroje trunka ilgiau, tačiau rezultatai bus geresni. Prieš dėdami mėsą į orkaitę, apskrudinkite.                                               |
|    | <b>Konservavimas</b><br>Konservuokite sultingus vaisius ir daržoves žemoje temperatūroje. Sudėkite karščiui atsparius konservavimo indelius ant vandens pripildytos kepimo skardos.                         |
|    | <b>Lėkščių pašildymas.</b><br>Pašildyti lėkštes prieš patiekiant patiekalus.                                                                                                                                |
|  | <b>Šilumos palaikymas</b><br>Išlaikykite patiekalus šiltus prieš juos patiekiant. Atminkite, kad palaikant tam tikrų patiekalų šilumą jie ir toliau keps bei ims sausėti. Jei reikia, patiekalus uždenkite. |
|  | <b>Džiovinimas</b><br>Tolygiai džiovinkite vaisius, vaistažoles ir daržoves žemoje temperatūroje. Džiovinimo metu retkarčiais atidarykite dureles, kad pagerintumėte džiovinimo rezultatus.                 |



Kai kurių kaitinimo funkcijų metu, temperatūrai nukritus žemiau 80 °C, lemputė gali išsijungti automatiškai.

## 6.3 Patiekalai

Patiekalai antrinį meniu sudaro konkreitiems patiekalams sukurtas programų rinkinys. Kiekvienam patiekalui šiame antriniame meniu yra atliktas atitinkamas nustatymas. Gaminimo metu galima reguliuoti laiką ir temperatūrą.

Kai kuriuos patiekalus taip pat galite gaminti naudodami Maisto termometras.

1. Eikite į meniu ir pasirinkite: Patiekalai.
2. Pasirinkite patiekalą arba maisto tipą.
3. Nustatykite nuostatas pagal maisto gaminimo nuostatas. Sureguliuokite svorį. Ši parinktis galima tik su tam tikrais patiekalais. Paspauskite OK.
4. Įdėkite maistą į prietaisą pagal ekrane pateikiamas instrukcijas.
5. Paspauskite START. Funkcijai pasibaigus patikrinkite, ar maistas tinkamai paruoštas. Jei reikia, pratęskite maisto gaminimo trukmę.

## 6.4 Mėgstamiausios



Ši funkcija galima tik tam tikriems modeliams.

Galite išsaugoti iki 20 mėgstamų nuostatų, pvz., kaitinimo, patiekalo ar valymo funkciją.

Norėdami išsaugoti nuostatą, pasirinkite pageidaujamą nuostatą ir paspauskite ♥.

Pasirinkite: Mėgstamiausios

1. Įeikite į meniu ir paspauskite: Mėgstamiausios norėdami patikrinti išsaugotas nuostatas.
2. Pasirinkite vieną iš išsaugotų nuostatų.
3. Paspauskite START, kad pradėtumėte gaminti.

Šalinti: Mėgstamiausios

1. Įeikite į meniu ir paspauskite: Mėgstamiausios norėdami patikrinti išsaugotas nuostatas.
2. Paspauskite: ♥ kad panaikintumėte išsaugotas nuostatas.

## 6.5 Priežiūra

Submeniu pateikiamas valymo programų sąrašas.

|                           |                                                                                                    |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valymas garais            | Lengvas valymas.                                                                                   |
| Intensyvus valymas garais | Intensyvus valymas.                                                                                |
| Kalkių nuosėdų šalinimas  | Garų generatoriaus sistemoje likusių kalkių nuosėdų valymas.                                       |
| Orkaitės džiovinimas      | Viduje po gaminimo garuose likusio kondensato džiovinimo procedūra.                                |
| Garų sistemos praplovimas | Garų generatoriaus sistemos plovimui ir valymui po dažno garų funkcijų naudojimo skirta procedūra. |

## 6.6 Nustatymai

Šiame submeniu pateikiamas nuostatų sąrašas.

### Submeniu: Parinktys

|                                |                                                                  |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Kalba                          | Prietaiso kalbai nustatyti.                                      |
| Paros laikas                   | Esamam laikui nustatyti.                                         |
| Ekrano ryškumas                | Ekrano šviesumui nustatyti.                                      |
| Mygtukų tonai                  | Ijungia ir išjungia mygtukų garsus. ① signalų išjungti negalima. |
| Ispėjamo signalo garsas        | Mygtukų ir signalų garsumui nustatyti.                           |
| Temperatūros matavimo vienetai | Rodo esamą temperatūros vieneta.                                 |
| Vandens kiektumas              | Vandens kiektumui nustatyti.                                     |

### Submeniu: Aptarnavimas

|                             |                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------|
| Demonstracinis režimas      | Aktyvinimo / išjungimo kodas: 2468            |
| Programinės įrangos versija | Informacija apie programinės įrangos versiją. |

|                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| Atkurti visus nustatymus | Atkuriamos gamyklinės nuostatos. |
|--------------------------|----------------------------------|

### Submeniu: Parinktys

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Orkaitės apšvietimas                 | Ijungia ir išjungia lemputę.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Vaikų saugos užraktas                | Apsaugo nuo atsitiktinio prietaiso įjungimo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Išankstinis įkaitinimas / pašildymas | <p>Be garso – įprastas prietaiso išankstinio įkaitinimo būdas. Jis nustatytas kaip numatytasis ir galimas visoms gaminimo funkcijoms. Parinktį galima pakeisti į kitą išankstinio įkaitinimo tipą.</p> <p>Ekonomiška - iš anksto įkaitinkite prietaisą naudodami mažiau energijos. Jis galimas visoms maisto gaminimo funkcijoms.</p> <p>Greita – sutrumpinamas kaitinimo laikas. Naudojama tik su kai kuriomis funkcijomis.</p> |
| Priminimas apie valymą               | Primenia, kada laikas valyti prietaisą.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Budėjimo ekrano pritaikymas          | Norėdami pritaikyti ekrano funkcijas ir šaukinius.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

### Submeniu: Prisijungimo nustatymai

|                         |                                                                                                             |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prisijungti prie „WiFi“ | Prietaisui prijungti prie belaidžio tinklo.                                                                 |
| „WiFi“                  | Ijungti ir išjungti: „WiFi“.                                                                                |
| Tinklas                 | Tinklo būsenai ir signalo galiai patikrinti: „WiFi“.                                                        |
| Atsijungti nuo tinklo   | Kaip išjungti automatinį prietaiso prisijungimą prie susieto tinklo.                                        |
| Nuotolinis valdymas     | Kaip automatiškai įjungti nuotolinį valdymą paspaudus START. Parinktis matoma tik kai ją įjungiame: „WiFi“. |

## 6.7 Garų kaitinimo funkcijos

Šiomis funkcijomis galite naudoti karštį ir garus, kad maistas būtų traškus ir sultingas. Naudokite juos gaminimui garuose, troškinimui, švelniam skrudinimui, kepinų ir kepsnių kepinui.

Gaminį galima ruošti dviem būdais: nustačius temperatūrą arba garų lygį.

 **Steamify** /  **Garai** – nustatykite temperatūrą. Garų lygis bus reguliuojamas automatiškai.

 **ProSteam** – nustatykite garų lygį. Bus rodoma tinkama temperatūra.

1. Įeikite į meniu ir pasirinkite: Funkcijos.
2. Nustatykite kaitinimo garais funkciją. Ekrane rodomos galimos nuostatos.
3. Nustatykite temperatūrą ir garų lygį, jei galima.
4. Paspauskite **START** ir vadovaukitės ekrane pateiktais nurodymais.
5. Norėdami atidaryti vandens rezervuarą ir jį išimti, paspauskite dangtelį.
6. Įpilkite į vandens rezervuarą šalto vandens, iki didžiausio leistino lygio (apie 950 ml). Naudokite vandens rezervuaro lygio skalę.

#### **ĮSPĖJIMAS!**

Naudokitės tik šaltu vandentiekio vandeniu. Nenaudokite demineralizuoto arba distiliuoto vandens. Į vandens rezervuarą nepilkite degių ar alkoholinių skysčių.

7. Jeigu reikia, nuvalykite vandens rezervuaro išorę švelnia šluoste. Įstumkite vandens rezervuarą į pradinę jo padėtį.

Garai pasirodys maždaug po 2 min. Prietaisui pasiekus nustatytą temperatūrą, pasigirs signalas.

8. Kai vanduo baigsis, pasigirs signalas. Pripildykite vandens rezervuarą.
9. Išjunkite prietaisą.
10. Išpilkite vandenį iš vandens talpyklos.
11. Baigę gaminti maistą atsargiai atidarykite orkaitės dureles. Orkaitės viduje gali kondensuotis likusi drėgmė.
12. Prietaisui atvėsus nusausinkite orkaitės vidų minkšta šluoste.

#### **ĮSPĖJIMAS!**

Prietaisas yra įkaitęs. Atsargiai, galite nusideginti. Būkite atsargūs ištuštinami vandens talpyklą.

## 6.8 SousVide

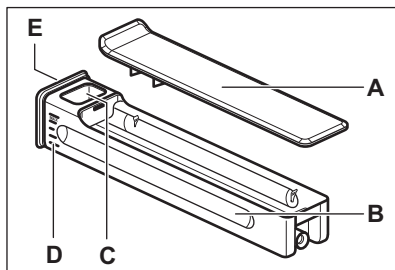
Ši programa yra gaminimo būdas, kai maistas vakuuminiame inde dedamas į prisotintą garų atmosferą, laikant pastovioje temperatūroje. Siekiant tvaresnio skysto maisto gaminimo būdo, pvz., desertų ir padažų galima kepti ir sandariuose konservavimo indeliuose.

1. Paruoškite ingredientus vakuuminiame inde ir padėkite ant grotelių.
2. Eikite į meniu ir pasirinkite: Funkcijos.
3. Paspauskite  **SousVide**.
4. Nustatykite temperatūrą ir gaminimo trukmę.
5. Paspauskite **START** ir vadovaukitės ekrane pateiktais nurodymais.
6. Baigę gaminti maistą atsargiai atidarykite orkaitės dureles. Likęs vanduo gali kondensuotis orkaitės viduje ir vakuuminiuose induose.
7. Kai prietaisas šaltas, kempine sugerkite vandenį iš orkaitės vidaus apačios. Nusausinkite orkaitės vidų minkšta šluoste.

#### **ĮSPĖJIMAS!**

Atsargiai, galite nusideginti. Išimdami maistą iš prietaiso būkite atsargūs.

## 6.9 Vandens indas



- A. Dangtelis
- B. Rezervuaras
- C. Vandens įleidimo anga
- D. Kalkių nuosėdos
- E. Priekinis dangtelis

## 6.10 Pastabos: Šilumą taupantis ventiliatorius

Ši funkcija naudota vertinant energijos sąnaudų efektyvumo klasę ir atitikimą

ekologiniams reikalavimams (kaip numato EU 65/2014 ir EU 66/2014). Patikros pagal: IEC/EN 60350-1.

Gaminant maistą orkaitės durelės turi būti uždarytos, kad funkcija nebūtų nutraukta ir veiktų efektyviausiai.

Naudojant šią funkciją, lemputė automatiškai išsijungs po 30 sekundžių.

Nurodymus dėl maisto gaminimo rasite „Naudingi patarimai“, „Šilumą taupantis ventiliatorius“. Rekomendacijas dėl energijos taupymo žr. „Energijos efektyvumas“, „Energijos taupymas“.

## 7. PAPILDOMOS FUNKCIJOS

### 7.1 Vaikų saugos užraktas

Ši funkcija apsaugo prietaisą nuo atsitiktinio įjungimo. Ją galima įjungti bet kuriuo metu.

1. Atidarykite meniu.
2. Pasirinkite: Nustatymai / Parinktys / Vaikų saugos užraktas.

Vaikų saugos užraktas – įjungta. Norėdami naudotis prietaisu, įveskite kodo raides abėcėlės tvarka.

### 7.2 Automatinis išsijungimas

Saugumo sumetimais prietaisas po kurio laiko išsijungia automatiškai, jeigu veikia kaitinimo funkcija ir nėra pakeičiamos nuostatos.

|  (°C) |  (val) |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 30 - 115                                                                               | 12.5                                                                                    |

|  (°C) |  (val) |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 120 - 195                                                                              | 8.5                                                                                     |
| 200 - 245                                                                              | 5.5                                                                                     |
| 250 - maks.                                                                            | 3                                                                                       |

Jeigu ketinate naudotis kaitinimo funkcija ilgiau nei laikotarpį, po kurio suveikia automatinis išsijungimas, nustatykite maisto gaminimo trukmę. Žr. Laikrodžio funkcijos.

### 7.3 Ventiliatorius

Kai prietaisas veikia, aušinimo ventiliatorius įsijungia automatiškai, kad prietaiso paviršiai išliktų vėsūs. Jei prietaisą išjungsite, aušinimo ventiliatorius veiks toliau, kol prietaisas neatvės.

## 8. LAIKRODŽIO FUNKCIJOS

### 8.1 Laikrodžio funkcijų aprašymas

| Funkcija  | Aprašymas                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laikmatis | Maisto ruošimo laikui nustatyti. Didžiausia reikšmė – 23 val 59 min. Norėdami nustatyti, kas nutinka, kai laikas baigiasi, pasirinkite pageidaujimą: Nutraukti veiksmą. Laikmatį galima naudoti atskirai, net kai orkaitė neveikia. |

| Funkcija            | Aprašymas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nutraukti veiksmą   | <p> <b>Išspėjamasis signalas pasibaigus laikui</b><br/>Laikui pasibaigus išgirsite signalą. Šią funkciją galima nustatyti bet kada, net jei prietaisas išjungtas.</p> <hr/> <p> <b>Signalas ir sustabdymas pasibaigus laikui</b><br/>Pasibaigus laikui išgirsite signalą ir kaitinimo funkcija išsijungs.</p> <hr/> <p> <b>Tik iššokantis pranešimas</b><br/>Pasibaigus laikui ekrane pamatysite pranešimą. Ši funkcija prietaiso veikimui įtakos neturi.</p> |
| Atidėtas paleidimas | Nustatyti įjungimo ir (arba) gaminimo pabaigos laiką.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Laiko pratęsimas    | Maisto gaminimo trukmei pratęsti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Laikmatis           | Prietaiso veikimo trukmei parodyti. Didžiausia reikšmė – 23 val 59 min. Jis automatiškai paleidžiamas, kai pradedamas orkaitės procesas, ir sustabdomas, kai procesas baigiamas. Jis matomas pagrindiniame ekrane, jei nenustatytas joks kitas laikmatis. Ši funkcija prietaiso veikimui įtakos neturi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## 8.2 Laikmatis

1. Pasirinkite kaitinimo funkciją ir nustatykite temperatūrą.
2. Paspauskite Laikmatis.
3. Nustatykite trukmę. Galite pasirinkti pageidaujamą pabaigos veiksmą paspausdami vieną iš simbolių.

4. Paspauskite OK, kad patvirtintumėte ir grįžtumėte į pagrindinį ekraną.

## 8.3 Atidėtas paleidimas

1. Pasirinkite kaitinimo funkciją ir pakoreguokite nuostatas.
2. Paspauskite \*\*\*.
3. Paspauskite: Atidėtas paleidimas.
4. Slinkite, kad nustatytumėte norimą pradžios laiką, ir paspauskite OK.
5. Dabar galite nustatyti norimą Pabaigos laikas arba paspauskite, OK kad praleistumėte šį veiksmą.
6. Norėdami grįžti į pagrindinį ekraną, paspauskite OK.

## 8.4 Paros laikas

1. Įjunkite prietaisą.
2. Paspauskite: Nustatymai / Parinktys / Paros laikas.
3. Nustatykite laiką.
4. Paspauskite OK.

## 8.5 Laikmačio nuostatų keitimas

Gamindami maistą jūs bet kada galite pakeisti nustatytą laiką.

1. Paspauskite ^ / Laikmatis.
2. Nustatykite naują laikmačio vertę. Paspauskite OK.

# 9. PRIEDŲ NAUDOJIMAS



## ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 9.1 Priedų naudojimas

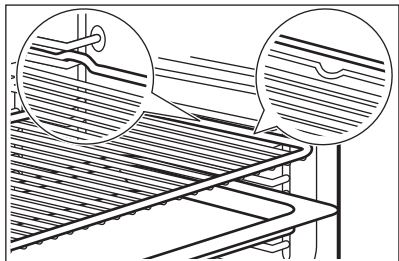
Priedai galimi priklausomai nuo modelio. Nuskaitykite QR kodą ir patikrinkite, kaip naudoti su prietaisu pateiktus priedus. Papildomų priedų galite užsisakyti atskirai. Jei norite daugiau informacijos, susisiekite su vietiniu tiekėju.



Mažas įdubimas viršuje apsaugo nuo pavirtimo ir padidina bendrą saugumą. Įlinkiai

taip pat apsaugo nuo apvirtimo. Lentynos krašteliai neleidžia indams nuo jos nuslysti.

Įstatykite priedą (vielinę lentynėlę / padėklą) tarp lentynos atramos kreipiamųjų stygų. Pasirūpinkite, kad lentynėlė pasiektų orkaitės galą.



Jei jūsų skarda yra nuolydis, jis turi būti orkaitės gale.

Jei ant priedo yra užrašas, įsitikinkite, kad jis yra nukreiptas į jus.

Jei naudojate padėklą su skylėmis, padėkite padėklą / keptuvę po juo, kad surinktumėte lašančius skysčius.

## 9.2 Maisto termometras

Matuoja temperatūrai maisto viduje.

Reikia nustatyti dvi temperatūrų reikšmes.

- °C – temperatūra prietaiso viduje. Turi būti bent 25 °C aukštesnė už patiekalo vidinę temperatūrą.

- ℞ – maisto vidaus temperatūra.

Rekomendacijos:

- Maisto produktai turi būti kambario temperatūros.
- Nenaudokite skystiems patiekalams.
- Maisto ruošimo metu maisto termometro jutiklis turi būti visas įsmeigtas į patiekalą.

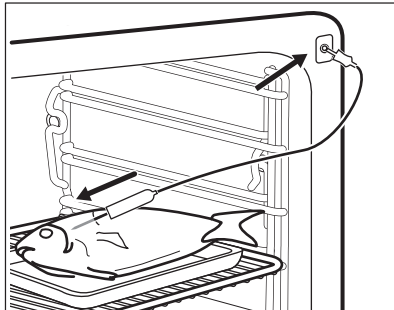
Maisto ruošimas naudojantis: Maisto termometras



### ĮSPĖJIMAS!

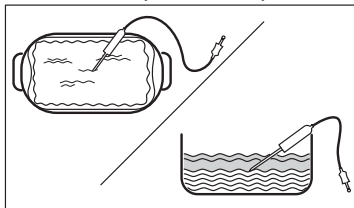
Pavojus nusideginti – maisto termometras ir lentynėlių atramos įkaista. Nelieskite maisto termometro rankenėlės plikomis rankomis. Visuomet mūvėkite orkaitei skirtas pirštines.

1. Meniu pasirinkite kaitinimo funkciją: Funkcijos arba patiekalą iš meniu: Patiekalai.
2. Jeigu reikia, nustatykite orkaitės temperatūrą ir gaminimo trukmę.
3. Paspauskite OK.
4. Paspauskite START.
5. Įsmeikite maisto termometrą į patiekalą: **Mėsą, paukštieną ar žuvį**  
Įsmeikite visą maisto termometro kištuką į stambiausią mėsos arba žuvies gabalą.



### Užkepėlės

Maisto termometro galą kiškite tiksliai į užkepėlės vidurį. Gaminimo metu maisto termometras turi išlikti vienoje vietoje. Geriausia naudoti tvirtą maisto produktą. Maisto termometrą padėkite taip, kad silikoninė jo rankenėlė atsiremtų į kepimo indo briauną. Maisto termometro galas neturi liesti kepimo indo apačios.



6. Maisto termometro kištuką įkiškite į lizdą, esantį prietaiso viduje. Žr. skyrių „Gaminio aprašymas“.  
Ekrane matysite simbolį ir dabartinę maisto termometro temperatūrą.
7. ^ – paspauskite, kad pakeistumėte nuostatas.
8. Pasirinkite Maisto termometras kortelę, kad nustatytumėte jautrio kepimo temperatūrą arba nustatytumėte pageidaujamą parinktį:



- Įspėjamasis signalas pasibaigus laikui – pasiekus pasirinktą temperatūrą pasigirs signalas.
- Signalas ir sustabdymas pasibaigus laikui – pasiekus pasirinktą kepimo temperatūrą pasigirs garsinis signalas ir kepimas baigsis.
- Tik iššokantis pranešimas – kai maistas pasiekia kepimo temperatūrą, ekrane rodomas pranešimas.

9. Paspauskite OK.

10. Maistui įkaitus iki nustatytos temperatūros pasigirs signalas. Patikrinkite, ar maistas paruoštas. Jei reikia, pratęskite maisto gaminimo trukmę.
11. STOP - paspauskite, kad išjungtumėte kaitinimo funkciją.
12. Ištraukite maisto termometro kištuką iš lizdo ir išimkite patiekalą.

## 10. NAUDINGI PATARIMAI

### 10.1 Gaminimo rekomendacijos

Lentelėse nurodytos temperatūros ir ruošimo laikai yra tik orientaciniai. Jie priklauso nuo receptų, naudojamų produktų kokybės ir kiekio.

Šis prietaisas gali kepti ir skrudinti kitaip, nei galbūt esate įpratę. Toliau pateikiamos konkrečioms patiekalams rekomenduojamos gaminimo temperatūros, trukmės ir lentynų padėties.

Lentynų padėtys skaičiuojamos nuo orkaitės dugno.

Jei nerandate konkretaus recepto nustatymų, vadovaukitės panašiais receptais.

Energijos taupymo patarimai pateikti Energijos efektyvumas.

#### Lentelėse naudojami simboliai:

|                                                                                     |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|  | Maisto tipas       |
|  | Kaitinimo funkcija |
|  | Temperatūra        |
|  | Priedai            |

|                                                                                   |                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|  | Talpyklė (Gastronorm)        |
|  | Svoris (kg)                  |
|  | Lentynos padėtis             |
|  | Maisto gaminimo trukmė (min) |

### 10.2 Šilumą taupantis ventiliatorius – rekomenduojami priedai

Naudokite tamsius ir šviesos neatspindinčius indus bei padėklus. Jie geriau sugeria karštį, nei šviesūs ir šviesą atspindintys indai.

- **Picos skarda** – tamsi, neatspindinti, skersmuo 28 cm
- **Kepimo indas** – tamsus, neatspindintis, skersmuo 26 cm
- **Kepimo indeliai** – keraminiai, skersmuo 8 cm, aukštis 5 cm
- **Kepimo forma** – tamsi, neatspindinti, skersmuo 28 cm

### 10.3 Šilumą taupantis ventiliatorius

Laikykitės toliau lentelėje nurodytų rekomendacijų, kad gautumėte geriausius rezultatus.

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Kavos bandelės, 16 vnt.                                                             | kepimo skarda ar riebalų surinkimo indas                                            | 180                                                                                 | 2                                                                                   | 25 - 35                                                                             |

|  |  | °C  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Biskvitinis vyniotinis                                                            | kepimo skarda ar riebalų surinkimo indas                                          | 180 | 2                                                                                 | 15 - 25                                                                           |
| Visa žuvis, 0,2 kg                                                                | kepimo skarda ar riebalų surinkimo indas                                          | 180 | 3                                                                                 | 15 - 25                                                                           |
| Sausainiai, 16 vnt.                                                               | kepimo skarda ar riebalų surinkimo indas                                          | 180 | 2                                                                                 | 20 - 30                                                                           |
| Migdolų sausainiai, 24 vnt.                                                       | kepimo skarda ar riebalų surinkimo indas                                          | 160 | 2                                                                                 | 25 - 35                                                                           |
| Keksiukai, 12 vnt.                                                                | kepimo skarda ar riebalų surinkimo indas                                          | 180 | 2                                                                                 | 20 - 30                                                                           |
| Pikantiški tešlainiai, 20 vnt.                                                    | kepimo skarda ar riebalų surinkimo indas                                          | 180 | 2                                                                                 | 20 - 30                                                                           |
| Smėliniai sausainiai, 20 vnt.                                                     | kepimo skarda ar riebalų surinkimo indas                                          | 140 | 2                                                                                 | 15 - 25                                                                           |
| Tarteletės, 8 vnt.                                                                | kepimo skarda ar riebalų surinkimo indas                                          | 180 | 2                                                                                 | 15 - 25                                                                           |

## 10.4 Informacija bandymų laboratorijoms

Patikros pagal: EN 60350-1, IEC 60350-1.

### Kepimas viename lygyje

|  |  |  | °C    |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Biskvitinis pyragas be riebalų                                                    | Karštas oras                                                                      | Vielinė lentynėlė                                                                 | 160   | 45 - 60                                                                           | 2                                                                                  |
| Biskvitinis pyragas be riebalų                                                    | Viršus ir apačia                                                                  | Vielinė lentynėlė                                                                 | 160   | 45 - 60                                                                           | 2                                                                                  |
| Obuolių pyragas <sup>1)</sup>                                                     | Karštas oras                                                                      | Vielinė lentynėlė                                                                 | 160   | 55 - 65                                                                           | 2                                                                                  |
| Obuolių pyragas <sup>1)</sup>                                                     | Viršus ir apačia                                                                  | Vielinė lentynėlė                                                                 | 180   | 55 - 65                                                                           | 1                                                                                  |
| Trapios tešlos kepiniai                                                           | Karštas oras                                                                      | Kepimo skarda                                                                     | 140   | 25 - 35                                                                           | 2                                                                                  |
| Trapios tešlos kepiniai                                                           | Viršus ir apačia                                                                  | Kepimo skarda                                                                     | 140   | 25 - 35                                                                           | 2                                                                                  |
| Pyragaičiai, 20 vienetų pakėle <sup>2)</sup>                                      | Karštas oras                                                                      | Kepimo skarda                                                                     | 150   | 20 - 30                                                                           | 3                                                                                  |
| Pyragaičiai, 20 vienetų pakėle <sup>2)</sup>                                      | Viršus ir apačia                                                                  | Kepimo skarda                                                                     | 170   | 20 - 30                                                                           | 3                                                                                  |
| Skrebutis <sup>3)</sup>                                                           | Viršus                                                                            | Vielinė lentynėlė                                                                 | maks. | 1 - 2                                                                             | 5                                                                                  |

<sup>1)</sup> 2 įstrižai sudėtos kepimo formos (Ø 20 cm). Dešinioji turi būti priekyje kairiosios.

<sup>2)</sup> Įkaitinkite prietaisą iki nustatytos temperatūros naudodami šį nustatymą: Išankst. įkaitinimas / Be garso. Nenaudokite: Išankst. įkaitinimas / Greita ir Ekonomiška. Žr. Kasdienis naudojimas, „Nustatymai“, submeniu: Parinktys.

<sup>3)</sup> Pakaitinkite prietaisą 5 min naudodami šį nustatymą: Išankst. įkaitinimas / Be garso. Nenaudokite: Išankst. įkaitinimas / Greita ir Ekonomiška. Žr. Kasdienis naudojimas, „Nustatymai“, submeniu: Parinktys.

## Kepimas keliuose lygiuose

|  |  |  | °C  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Trapios tešlos kepiniai                                                           | Karštas oras                                                                      | Kepimo skarda                                                                     | 140 | 25 - 45                                                                           | 2 ir 4                                                                            |
| Pyragaičiai, 20 vienėtų padėkle <sup>1)</sup>                                     | Karštas oras                                                                      | Kepimo skarda                                                                     | 150 | 25 - 35                                                                           | 2 ir 4                                                                            |
| Biskvitinis pyragas be riebalų                                                    | Karštas oras                                                                      | Vielinė lentynėlė                                                                 | 160 | 45 - 55                                                                           | 2 ir 4                                                                            |
| Obuolių pyragas                                                                   | Karštas oras                                                                      | Vielinė lentynėlė                                                                 | 160 | 55 - 65                                                                           | 2 ir 4                                                                            |

<sup>1)</sup> Įkaitinkite prietaisą iki nustatytos temperatūros naudodami šį nustatymą: Išankst. įkaitinimas / Be garso. Nenaudokite: Išankst. įkaitinimas / Greita ir Ekonomiška. Žr. Kasdienis naudojimas, „Nustatymai“, submeniu: Parinktytys.

## 10.5 Informacija bandymų laboratorijoms

Naudokite funkciją: ProSteam, lygis: Virimas garuose.

Bandymai atlikti vadovaujantis EN 60350-1, IEC 60350-1.

Nustatykite 100 °C temperatūrą.

|  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Brokoliai <sup>1) 2)</sup>                                                        | 2/3 perforuotas garų rinkinys                                                     | 0.3                                                                               | 3                                                                                 | 8 - 9                                                                             |
| Brokoliai <sup>1) 2)</sup>                                                        | 2/3 perforuotas garų rinkinys                                                     | maks.                                                                             | 3                                                                                 | 10 - 11                                                                           |
| Žirniai, šaldyti <sup>2)</sup>                                                    | 2 x 2/3 perforuotas garų rinkinys                                                 | 2 x 1,5                                                                           | 2 ir 4                                                                            | Šalčiausioje vietoje temperatūra turi pasiekti 85 °C.                             |

<sup>1)</sup> Įkaitinkite prietaisą iki nustatytos temperatūros naudodami šį nustatymą: Išankst. įkaitinimas / Be garso. Nenaudokite: Išankst. įkaitinimas / Greita ir Ekonomiška. Žr. Kasdienis naudojimas, „Nustatymai“, submeniu: Parinktytys.

<sup>2)</sup> Kepimo skardą įdėkite pirmoje lentynos padėtyje taip, kad nuožulni jos dalis būtų nukreipta į orkaitės nugarą.

## Papildomi gaminimo garuose receptai

|  |  |                      |  | °C  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------|
| Kombinuoto gaminių gaminimo garuose patiekalai (2 porcijos) <sup>1)</sup>          | ProSteam, lygis: Virimas garuose                                                   | 1/2 dalį perforuotas „Gastronorm“ padėklas (bulvėms ir brokoliams) ir neperforuotas padėklas (lašišai) | 2 (lašiša)<br>4 (brokoliai ir bulvės)                                              | 100 | 40 (bulvės)<br>18–20 (lašiša)<br>10–12 (brokoliai)                                 |
| Karamelės pudingas (6 porcijos)                                                    | ProSteam, lygis: Didelė drėgmė                                                     | Apskritos porcelianinės lėkštės ant vielinės lentynėlės                                                | 2                                                                                  | 90  | 35 - 45                                                                            |
| Plakti kiaušiniai                                                                  | ProSteam, lygis: Virimas garuose                                                   | 1/2 dalį perforuotas „Gastronorm“ padėklas                                                             | 2                                                                                  | 85  | 35 - 45                                                                            |
| Balta duona                                                                        | Duona, maisto tipas: Duona                                                         | Kepimo skarda <sup>2)</sup>                                                                            | 2                                                                                  | 180 | 40 - 50                                                                            |
|                                                                                    | ProSteam, lygis: Maža drėgmė <sup>3)</sup>                                         |                                                                                                        |                                                                                    |     | 40 - 50                                                                            |



Viščiukas 4)

ProSteam, lygis:  
Maža drėgmė

Vielinė lentynėlė

2

200

60 - 70

- 1) Sudėkite ingredientus į orkaitę po vieną, reikiamu metu, kad visi būtų paruošti vienu metu. Vienu metu galite paruošti dvi porcijas.
- 2) Kepimo skardą įdėkite taip, kad nuožulni jos dalis būtų nukreipta į orkaitės nugarėlę.
- 3) Naudokite ProSteam tik jei funkcija Duona neveikia.
- 4) Padėkite kepinio skardą pirmoje lentynos padėtyje riebalams surinkti.

## 11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 11.1 Pastabos dėl valymo

#### Valymo priemonės

- Prietaiso priekį valykite mikropluošto šluoste, suvilgyta šilto vandens ir švelnaus ploviklio tirpale.
- Keliais lašais acto arba citrinos rūgšties nuvalykite ertmės apačią, kad pašalintumėte kalkių likučius.
- Metalinius paviršius valykite valymo tirpalu.
- Dėmes valykite švelniu plovikliu.

#### Kasdienis naudojimas

- Po kiekvieno naudojimo išvalykite prietaiso vidų. Riebalų kaupimasis ar kiti likučiai gali sukelti gaisrą.
- Maisto prietaise nelaikykite ilgiau nei 20 minučių. Po kiekvieno naudojimo nusausinkite prietaiso vidų naudodami tik mikropluošto šluostę.

#### Priedai

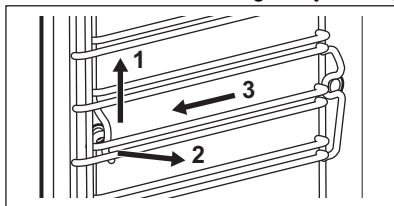
- Visus priedus valykite kiekvieną kartą panaudoję ir palikite juos išdžiūti. Valykite tik mikropluošto šluoste, suvilgyta šilto vandens bei švelnaus ploviklio tirpale. Neplaukite priedų indaplovėje.
- Priedams su nesvylančia danga valyti nenaudokite šveičiamojo valiklio ar aštrių daiktų.

### 11.2 Lentynų atramų

Išimkite lentynų atramas ir išvalykite prietaisą.

1. Išjunkite prietaisą ir palaukite kol atvės.

2. Lentynų atramas atsargiai pakelkite į viršų ir ištraukite iš priekinių laikiklių.
3. Atitraukite lentynos atramos priekinę dalį nuo šoninės sienelės.
4. Ištraukite atramas iš galinių laikiklių.



Įdėkite lentynėles atvirkščia tvarka.

Jei tiekiami ištraukiami bėgeliai, tuomet jų atraminiai kaiščiai turi būti atsukti į priekį.

### 11.3 Valymas garais

Ši programa išvalys prietaisą, kai jis bus truputį nešvarus. Garas suminkština riebalus arba likučius, todėl jį lengviau valyti. Ši programa sunaudoja mažiau energijos.

1. Paspauskite: Priežiūra / Valymas garais arba Intensyvus valymas garais.

| Režimas                   | Aprašymas                                                                |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Valymas garais            | Lengvas valymas<br><b>Trukmė:</b> 30 min                                 |
| Intensyvus valymas garais | Įprastas valymas<br>Išpurškite ertmę plovikliu.<br><b>Trukmė:</b> 75 min |

2. Paspauskite START. Vadovaukitės ekrane pateiktais nurodymais.

Prieš išimdami priedus, įsitikinkite, kad prietaisas yra šaltas.

3. Valymo ciklui pasibaigus išgirsite signalą.
4. Iš vandens rezervuaro išpilkite likusį vandenį.
5. Palikite prietaiso dureles atidarytas ir palaukite, kol vidus išdžius.



Veikiant šiai funkcijai, lemputė nešviečia.

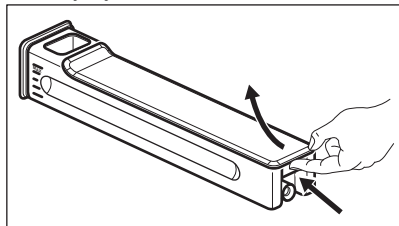
## 11.4 Priminimas apie valymą

Suveikus priminimo indikatoriui, laikas atlikti valymą.

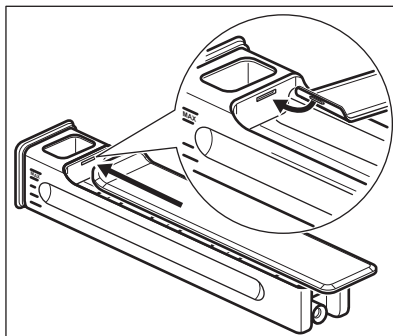
Naudokite funkciją: Intensyvus valymas garais.

## 11.5 Vandens rezervuaro valymas

1. Išimkite vandens rezervuarą iš prietaiso.
2. Nuimkite vandens rezervuaro dangtelį. Pakelkite dangtį palei gale esančią iškyšą.



3. Vandens rezervuaro dalis plaukite vandeniu ir muilu. Nenaudokite šveičiamųjų kempinių ir neplaukite vandens rezervuaro indaplovėje.
4. Įstatykite atgal vandens rezervuarą.
5. Uždėkite dangtelį. Pirmiausia įkiškite priekinį sprautuką, tada paspauskite jį link rezervuaro korpuso.



6. Įdėkite vandens rezervuarą.
7. Pastumkite vandens rezervuarą link prietaiso, kad užsifiksuotų.

## 11.6 Kalkių nuosėdų šalinimas

Ši programa pašalina kalkių nuosėdas garų sistemoje ir neleidžia joms kauptis. Jis užtikrina tinkamą garų veikimą ir pagerina vandens kokybę jūsų prietaise.

1. Paspauskite: Priežiūra / Kalkių nuosėdų šalinimas.
2. Paspauskite START ir vadovaukitės ekrane pateiktais nurodymais. Prieš išimdami priedus, įsitikinkite, kad prietaisas yra šaltas.
3. Funkcijos ciklui pasibaigus išjunkite prietaisą ir palaukite, kol atvės.
4. Iš vandens rezervuaro išpilkite likusį vandenį.
5. Palikite prietaiso dureles atidarytas ir palaukite, kol vidus išdžius.



Veikiant šiai funkcijai, lemputė nešviečia.

## 11.7 Priminimas atlikti kalkių nuosėdų šalinimą

Apie poreikį pašalinti kalkes prietaisas primena du kartus. Priminimo apie poreikį pašalinti kalkes išjungti negalima.

- Paprastas priminimas – rekomenduoja atlikti prietaiso kalkių nuosėdų šalinimą.
- Griežtas priminimas – įpareigoja atlikti prietaiso kalkių nuosėdų šalinimą. Jei gavę griežtą priminimą neatliksite prietaiso kalkių nuosėdų šalinimo, neveiks garų funkcijos.

## 11.8 Garų sistemos praplovimas

Naudokite, jei dažnai naudojate garų funkcijas.

1. Paspauskite: Priežiūra / Garų sistemos praplovimas.
2. Paspauskite START ir vadovaukitės ekrane pateiktais nurodymais. Prieš išimdami priedus, įsitinkinkite, kad prietaisas yra šaltas.
3. Procedūrai pasibaigus išgirsite garsinį signalą.
4. Palikite prietaiso dureles atidarytas ir palaukite, kol vidus išdžius.



Veikiant šiai funkcijai, lemputė nešviečia.

## 11.9 Orkaitės džiovinimas

Naudokite ją po maisto ruošimo naudojant kaitinimo garuose funkciją arba valymo garais erdmei išdžiovinti.

1. Paspauskite: Priežiūra / Orkaitės džiovinimas.
2. Paspauskite START ir vadovaukitės ekrane pateiktais nurodymais. Prieš išimdami priedus, įsitinkinkite, kad prietaisas yra šaltas.
3. Pasibaigus džiovinimui, pasigirsta signalas.



Veikiant šiai funkcijai, lemputė nešviečia.

## 11.10 Džiovinimo priminimas

Po maisto ruošimo naudojant garų funkciją, ekrane pamatysite raginimą išdžiovinti prietaisą.

Jei sutinkate, paspauskite „TAIP“

## 11.11 Durelių išėmimas ir įdėjimas

Dureles ir vidines stiklo plokštes galite išimti ir įšvalyti. Skirtinguose modeliuose stiklo plokščių skaičius gali skirtis.



**ĮSPĖJIMAS!**

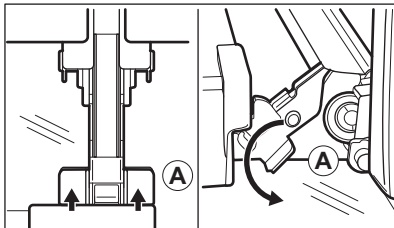
Durelės sunkios.



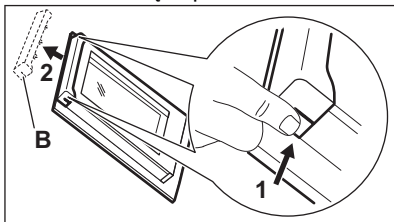
**DĖMESIO**

Stiklo plokštės valykite atsargiai, ypač prie priekinės plokštės briaunų. Galite įskelti arba sudaužyti stiklą.

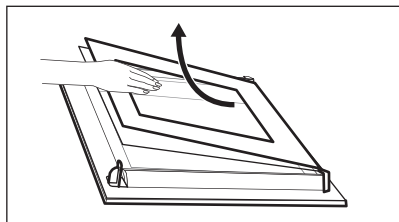
1. Patikrinkite, ar atvėsusios prietaiso durelės.
2. Iki galo atidarykite dureles.
3. Iki galo nuspauskite suveržiamąsias dviejų durelių vyrių svirtis **A**.



4. Priverkite orkaitės dureles iki pirmos atidarymo padėties (maždaug: 70°kampu).
5. Laikykite suėmę dureles už abiejų kraštų ir traukite jas į viršų ir tolyn nuo orkaitės.
6. Padėkite dureles išorine puse ant minkšto audinio, pakloto ant lygaus ir tvirto pagrindo.
7. Laikydami durelių apdailą **B** abiejuose kraštuose paspauskite ją į vidų, kad atsilaivintų tarpinė.



8. Patraukite durelių apdailą į save, kad nuimtumėte.
9. Po vieną suimkite durelių stiklo plokštes už viršutinės briaunos ir ištraukite iš šoninių kreiptuvų.



#### 10. Stiklo plokštės plaukite vandeniu ir muilu.

Atsargiai nusauskinkite stiklo plokštės.

Neplaukite stiklo dalių indaplovėje.

Išvalę pasiruoškite sudėti plokštės atgal ta pačia tvarka. Pirmiausia įdėkite mažesnę plokštę, po to didesnę ir dureles.

Įsitinkinkite, kad tinkamai sudėjote stiklo plokštės, antraip durelių paviršius gali perkaisti.

### 11.12 Lempučių keitimas

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

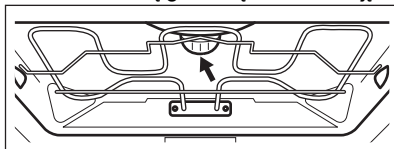
Elektros smūgio pavojus.

Lempučių gali būti karšta.

1. Išjunkite prietaisą ir palaukite kol atvės.
2. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
3. Padėkite ant orkaitės dugno šluostę.

### Viršutinė lempučių

1. Pasukite stiklinį gaubtelį ir nuimkite jį.



2. Nuimkite metalinį žiedą ir išvalykite stiklinį gaubtelį.
3. Lempučių pakeiskite atitinkama 300 °C karščiui atsparia lempučių.
4. Įkiškite metalinį žiedą į stiklinį gaubtelį ir jį įtaisykite.

### Šoninė lempučių

1. Išimkite kairiąją lentynėlę, kad pasiektumėte lempučių.
2. Gaubteliui nuimti naudokite „Torx“ 20 atsuktuvą.
3. Išvalykite stiklinį gaubtelį.
4. Lempučių pakeiskite atitinkama 300 °C karščiui atsparia lempučių.
5. Įdėkite lempučių metalinį rėmelį ir tarpinę. Priveržkite varžtus.
6. Sumontuokite kairės lentynėlės atramą.

## 12. GEDIMŲ ŠALINIMAS

#### ⚠ ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 12.1 Ką daryti, jeigu...

| Problemų apibūdinimas                      | Priežastys ir problemų šalinimo priemonės                                                                                           |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prietaiso nepavyksta įjungti arba valdyti. | Prietaisas neprijungtas arba netinkamai prijungtas prie elektros maitinimo tinklo.                                                  |
| Prietaisas neįkaista.                      | Nenustatytas laikrodis.<br>Norėdami nustatyti laikrodį, žr. Laikrodžio funkcijos.                                                   |
|                                            | Nevisiškai uždarytos durelės.                                                                                                       |
|                                            | Perdegę saugiklis.<br>Patikrinkite, ar neperdegę saugiklis. Jeigu gedimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. |
|                                            | Vaikų saugos užraktas – įjungta.                                                                                                    |

| Problemos apibūdinimas                                                                                                | Priežastys ir problemų šalinimo priemonės                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lemputė išjungta.                                                                                                     | Perdegė lemputė. Pakeiskite lemputę.<br>Daugiau informacijos žr. Valymas ir priežiūra.                                                                                                                                                |
| Vandens rezervuaras prietaise neužsifiksuoja.                                                                         | Nepakankamai įstūmėte vandens rezervuarą.<br>Pabandykite vandens rezervuarą įstumti giliau.                                                                                                                                           |
| Iš vandens rezervuaro teka vanduo.                                                                                    | Netinkamai uždarėte vandens rezervuaro dangtelį.                                                                                                                                                                                      |
| Vandens rezervuarą sudėtinga išvalyti.                                                                                | Prieš valydami nuimkite dangtelį.                                                                                                                                                                                                     |
| Po kalkių šalinimo procedūros skardoje neliko vandens.                                                                | Vandens rezervuaras nebuvo visiškai pripildytas.<br>Patikrinkite, ar vandens rezervuare yra kalkių šalinimo priemonės / vandens.                                                                                                      |
| Po kalkių šalinimo procedūros viduje liko nešvaraus vandens.                                                          | Skarda yra netinkamoje padėtyje.<br>Nuo prietaiso dugno pašalinkite likusį vandenį ir kalkių šalinimo priemonę.<br>Kitą kartą skardą įdėkite į pirmos lentynėlės padėtį.                                                              |
| Po valymo procedūros viduje lieka per daug vandens.                                                                   | Prietaisui valyti naudojote per daug ploviklio.<br>Kitą kartą tolygiai paskirstykite ploviklį ant orkaitės vidinių sienelių.                                                                                                          |
| Prasti plovimo rezultatai.                                                                                            | Valymo procedūrą pradėjote prietaisui neatvėsus.<br>Palaukite, kol prietaisas atvės. Pakartokite valymo procedūrą.<br><br>Prieš valymo procedūrą iš prietaiso neišėmėte visų priedų.<br>Išimkite visus priedus ir pakartokite valymą. |
| <b>i</b> Atjungus maitinimą valymas visada sustabdomas. Jeigu valymo procedūra buvo nutraukta, pradėkite ją iš naujo. |                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nėra belaidžio tinklo ryšio.                                                                                          | Patikrinkite, ar jūsų mobilusis įrenginys yra prijungtas prie belaidžio tinklo.<br>Patikrinkite belaidį tinklą ir maršrutizatorių.<br>Iš naujo paleiskite maršrutizatorių.                                                            |
| Įdiegtas naujas maršrutizatorius arba pasikeitė jo konfigūracija.                                                     | Norėdami vėl prietaisą susieti su mobiliuoju įrenginiu, žr. skyrius „Prieš naudojant pirmą kartą“ ir „Belaidis ryšys“.                                                                                                                |
| Silpnas belaidžio tinklo ryšys.                                                                                       | Maršrutizatorių perkeltkite arčiau prietaiso.                                                                                                                                                                                         |
| Šalia prietaiso esanti mikrobangų krosnelė gali trikdyti belaidį ryšį.                                                | Išjunkite mikrobangų krosnelę.<br>Vienu metu nenaudokite mikrobangų krosnelės ir prietaiso nuotolinio valdymo. Mikrobangų krosnelės trikdo „Wi-Fi“ signalą.                                                                           |

## 12.2 Klaidų kodai

Kai atsiranda programinės įrangos klaida, ekrane rodomas klaidos pranešimas. Galimų gedimų sąrašą rasite toliau pateiktoje lentelėje.

| Kodas ir aprašas                                                                              | Veiksmai                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>F102</b> – durelės nėra visiškai uždarytos arba sulaužytas durelių užraktas. <sup>1)</sup> | Uždarykite dureles.<br>Išjunkite ir įjunkite prietaisą.                            |
| <b>F111</b> – Maisto termometras nėra tinkamai įkištas į lizdą.                               | Tinkamai įkiškite Maisto termometras į lizdą.                                      |
| <b>F240, F239</b> – ekrano jutikliniai laukeliai neveikia arba veikia netinkamai.             | Nuvalykite ekrano paviršių. Įsitikinkite, kad ant jutiklinių laukų nėra nešvarumų. |



| Kodas ir aprašas                                                                 | Veiksmai                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>F908</b> – prietaiso sistema negali prisijungti prie valdymo skydelio.        | Išjunkite ir įjunkite prietaisą.                                         |
| <b>F131</b> – per aukšta garų jutiklio temperatūra. <b>1)2)</b>                  | Išjunkite prietaisą ir palaukite, kol jis atvės. Vėl įjunkite prietaisą. |
| <b>F144</b> – Vandens indas jutiklis negali išmatuoti vandens lygio. <b>1)2)</b> | Ištuštinkite Vandens indas ir vėl pripildykite.                          |
| <b>F508</b> – Vandens indas neveikia arba veikia netinkamai. <b>1)2)</b>         | Išjunkite ir įjunkite prietaisą.                                         |
| <b>F602, F603</b> – „WiFi“ nepasiekiamas. <b>1)2)</b>                            | Išjunkite ir įjunkite prietaisą.                                         |

**1)** Kai ekrane rodomas vienas šių klaidos pranešimų, reiškia, kad sugedusi posistemė galėjo būti atjungta. Tokiu atveju kreipkitės į savo prekybos atstovą arba įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

**2)** Įvykus vienai iš šių klaidų, likusios prietaiso funkcijos ir toliau veiks įprastai.

## 12.3 Naudojimo informacija

Jeigu patiems problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į prekybos atstovą arba įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje. Vardinę lentelę rasite ant priekinio prietaiso rėmo. Jį pamatysite atidarę dureles. Nebandykite nuimti prie prietaiso pritvirtintos duomenų lentelės.

## Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia:

Modelis (MOD.) :

Gaminio numeris (PNC):

Serijos numeris (S.N.):

# 13. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS

## 13.1 Informacijos apie gaminį lapas parengtas vadovaujantis ES ekologinio projektavimo ir energetinio ženklinimo reglamentų nuostatomis

|                                                                                     |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Tiekėjo pavadinimas                                                                 | AEG                  |
| Modelio identifikatorius                                                            | NBP8S731AT 944035063 |
| Energijos efektyvumo rodyklė                                                        | 61,9                 |
| Energijos vartojimo efektyvumo klasė                                                | A++                  |
| Suvartojamos energijos kiekis taikant standartinę apkrovą ir režimą                 | 0,99 kWh/ciklas      |
| Suvartojamos energijos kiekis taikant standartinę apkrovą ir ventiliatoriaus režimą | 0,52 kWh/ciklas      |
| Angų skaičius                                                                       | 1                    |
| Šilumos šaltinis                                                                    | Elektra              |
| Signalų garsumas                                                                    | 70 l                 |

|                |                      |
|----------------|----------------------|
| Orkaitės tipas | Integruotoji orkaitė |
| Masė           | 37.5 kg              |

IEC/EN 60350-1 Buitiniai elektriniai virimo ir maisto gaminimo prietaisai. 1 dalis: Įprastos ir garinės orkaitės ir griliai. - Eksploatacinių charakteristikų matavimo metodai.

## 13.2 Informacija apie gaminio energijos suvartojimą ir laiką, per kurį pasiekiamas taikomas mažos galios režimas

|                                                                         |        |
|-------------------------------------------------------------------------|--------|
| Energijos sąnaudos budėjimo režimu                                      | 0.8 W  |
| Energijos sąnaudos tinklo parengties režimu                             | 2.0 W  |
| Laikas, per kurį automatiškai pasiekiamas taikomas mažos galios režimas | 20 min |

Nurodymai, kaip įjungti ir išjungti belaidžio tinklo ryšį, pateikti skyriuje „Prieš naudojant pirmą kartą“.

### 13.3 Patarimai, kaip taupyti energiją

Šie patarimai padės taupyti energiją naudojant prietaisą.

Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar prietaiso durelės yra tinkamai uždarytos. Gamindami maistą be reikalo neatidarinėkite prietaiso durelių. Durelių sandariklis privalo būti švarus ir tinkamai užfiksuotas.

Naudokite metalinius ir tamsius, šviesos neatspindinčias kepimo formas ir indus, kad sutaupytumėte daugiau energijos.

Prieš gamindami maistą prietaiso nešildykite, nebent būtų aiškiai nurodyta kitaip.

Jei vienu metu ruošiate kelis patiekalus, tarp kepimų darykite kuo trumpesnes pertraukas.

#### Maisto gaminimas naudojant ventiliatorių

Jei įmanoma, gamindami maistą naudokite ventiliatorių, taip taupysite energiją.

#### Liekamasis karštis

Jei maisto gaminimo trukmė ilgesnė nei 30 min., likus 3–10 min. iki gaminimo pabaigos prietaiso temperatūrą sumažinkite

iki minimumo. Maisto gaminimo procesas ir toliau tęsis dėl likutinio prietaiso karščio.

Naudokite likutinį karštį pašildyti kitus patiekalus.

Kai išjungsite prietaisą, ekrane matysite nurodytą liekamąjį karštį arba temperatūrą.

Jeigu aktyvinama Laikmatis programa ir maisto gaminimo trukmė ilgesnė nei 30 min., kai kurių prietaiso funkcijų atveju kaitinimo elementai automatiškai išsijungs anksčiau.

#### Patiekalų laikymas šilumoje

Pasirinkite žemiausios temperatūros nustatymą ir naudokite likutinį karštį, kad palaikytumėte patiekalų šilumą. Ekrane matysite likutinio karščio indikatorius arba temperatūrą.

#### Maisto gaminimas išjungus apšvietimą

Gamindami maistą apšvietimą išjunkite. Įjunkite jį tik tuomet, kai to reikės.

#### Šilumą taupantis ventiliatorius

Funkcija skirta taupyti energiją gaminant maistą.

Jei naudosite šią funkciją, lemputė automatiškai išsijungs po 30 sek. Galite vėl įjungti lemputę, tačiau taip sunaudosite daugiau energijos.

## 14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į

atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti

elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis

atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

**Esiet sveicināti AEG pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.**



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## SATURS

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....             | 28 |
| 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....              | 30 |
| 3. PRODUKTA APRAKSTS.....                | 32 |
| 4. VADĪBAS PANELIS.....                  | 33 |
| 5. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS.....          | 33 |
| 6. IKDIENAS LIETOŠANA.....               | 35 |
| 7. PAPILDU FUNKCIJAS.....                | 39 |
| 8. PULKSTENA FUNKCIJAS.....              | 39 |
| 9. PAPILDPIEDERUMU IZMANTOŠANA.....      | 40 |
| 10. IETEIKUMI UN PADOMI.....             | 42 |
| 11. APKOPE UN TĪRĪŠANA.....              | 45 |
| 12. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.....              | 48 |
| 13. ENERGOEFEKTIVITĀTE.....              | 50 |
| 14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU..... | 52 |

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un neaizsargātu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu

vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.

- Bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci un mobilajām ierīcēm ar lietotni.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, kad tā tiek lietota vai atdziest.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai ēdiena gatavošanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājās apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Ierīces uzstādīšanu un vada nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists.
- Nelietojiet ierīci pirms tās iebūvēšanas.
- Pirms visu veidu apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Ja elektrības vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, pilnvarotam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- UZMANĪBU: Pirms spuldzes nomaiņas pārļiecinieties, ka ierīce ir izslēgta, lai izvairītos no strāvas trieciena iespējamības.
- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem un ierīces iekšienes virsmai.
- Vienmēr izmantojiet cimdus, lai izņemtu vai ievietotu papildpiederumus vai gatavošanas traukus.

- Lietojiet tikai šai ierīcei paredzēto ēdiena sensoru (temperatūras sensoru).
- Lai izņemtu plauktu balstus, vispirms pavelciet nost no sānu sienām plauktu balsta priekšpusi, un tad aizmugurējo daļu. Uzstādiet plauktu atbalstus, veicot iepriekšminētās darbības pretējā secībā.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju.
- Plīts virsmas stikla durvju tīrīšanai neizmantojiet raupjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmas, un tādējādi stikls var saplīst.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai sertificēti speciālisti.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet instalācijas norādījumus, kas pieejami mūsu tīmekļa vietnē.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Nevelciet ierīci aiz roktura.
- Uzstādiet ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Pirms ierīces uzstādīšanas pārliecinieties, ka būs iespējams brīvi atvērt tās durvis.
- Ierīce ir aprīkota ar elektrisku dzesēšanas sistēmu. Tā ir jādarbina ar elektrības padevi.

### 2.2 Elektrotīkla savienojums



#### BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Neļaujiet strāvas kabeļiem saskarties ar ierīces durvīm vai nišu zem ierīces vai atrasties to tuvumā, it īpaši, ja tā darbojas vai durvis ir karstas.
- Daļas, kas nodrošina aizsardzību pret elektrošoku no strāvu vadošiem un izolētajiem elementiem, jānostiprina tā, lai tos nevarētu noņemt bez instrumentiem.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Ja kontaktligzda ir vaļīga, neievietojiet tajā kontaktspraudni.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Ir jāizmanto atbilstošas izolācijas ierīces: automātslēdži, drošinātāji (no turētājiem izskrūvējami drošinātāji), zemējuma noplūdes automātslēdži un savienotāji.
- Elektroinstalācijā jābūt izolācijas ierīcei, kas ļauj atvienot ierīci no visiem

elektrotīkla poliem. Izolācijas ierīcē atstarpei starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.

- Šī ierīce ir aprīkota ar barošanas vadu un kontaktdakšu.

## 2.3 Lietošana

### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv traumu, apdegumu, elektrošoka vai sprādziena risks.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Pārliecinieties, ka ierīces ventilācijas atveres nav nosprostotas.
- Lietošanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
- Izslēdziet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Ievērojiet piesardzību, atverot ierīces durvis, kamēr tā darbojas. Var notikt karsta gaisa izplūšana.
- Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām, vai ja ierīce saskārusies ar ūdeni.
- Nepielietojiet spiedienu uz cepeškrāsns durvīm.
- Nelietojiet ierīci kā darba virsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Atveriet ierīces durvis piesardzīgi. Izmantojot sastāvdaļas, kas satur spirtu, var rasties spirta tvaiku un gaisa maisījums.
- Neļaujiet dzirkstelēm vai atvērtai liesmai nonākt saskarē ar ierīci, kad atverat durvis.
- Lūdzu, vienmēr izmantojiet stiklu un brukas, kas paredzētas konservēšanai.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Neizpaužiet savu Wi-Fi paroli citām personām.

### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Lai novērstu emaljas bojājumus vai krāsas maiņu:
  - neievietojiet cepeškrāsns dobumā traukus vai citus priekšmetus nepastarpināti uz ierīces grīdas;

- nenovietojiet alumīnija foliju nepastarpināti uz ierīces grīdas;
- neļaujiet ūdeni karstā ierīcē.
- neatstājiet ierīcē mitrus traukus un produktus pēc gatavošanas beigām.
- ievērojiet piesardzību, izņemot vai ievietojot papildaprīkojumu.

- Emaljas vai nerūsējošā tērauda krāsas maiņa neietekmē ierīces darbību.
- Mitrām kūkām izmantojot dziļo pannu. Augļu sulas var radīt paliekošus traipus.
- Lūdzu, izmantojiet tikai šai ierīcei paredzētos vai ražotāja ieteiktos papildpiederumus.
- Vienmēr gatavojiet pārtiku ar aizvērtām ierīces durvīm.
- Ja ierīce ir uzstādīta aiz mēbeļu paneļa (piemēram, aiz durvīm), pārliecinieties, ka ierīces darbības laikā šīs durvis nekad nav aizvērtas. Aiz aizvērtā mēbeļu paneļa var uzkrāties siltums un mitrums un attiecīgi izraisīt ierīces, iebūvētās mēbeles vai grīdas bojājumus. Neaizveriet mēbeļu paneli līdz ierīce pēc lietošanas nav pilnīgi atdzisusi.

## 2.4 Apkope un tīrīšana

### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv traumu, ugunsgrēka vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Pārbaudiet, vai ir ierīce ir atdzisusi. Pastāv stikla paneļu saplīšanas risks.
- Nekavējoties nomainiet durvju stikla paneļus, ja tie ir saplīsuši. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Izņemot durvis no ierīces, rīkojieties uzmanīgi, jo durvis ir smagas.
- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja lietojat cepeškrāsns tīrīšanai paredzētus aerosolus, ievērojiet ražotāja drošības norādījumus, kas atrodami uz iepakojuma.

## 2.5 Gatavošana ar tvaiku

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv apdegumu un ierīces bojājumu risks.

- Izplūstošais tvaiks var radīt apdegumus:
  - Atverot ierīces durvis, kad ir aktivizēta funkcija, rīkojieties uzmanīgi. No ierīces var izplūst tvaiks.
  - Pēc gatavošanas ar tvaiku darbības piesardzīgi atveriet ierīces durvis.

## 2.6 Iekšējais apgaismojums

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājssaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par

ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājssaimniecības telpu apgaismojumam.

- Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir G.
- Izmantojiet tikai tādu pašu specifikāciju spuldzes.

## 2.7 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

## 2.8 Utilizācija

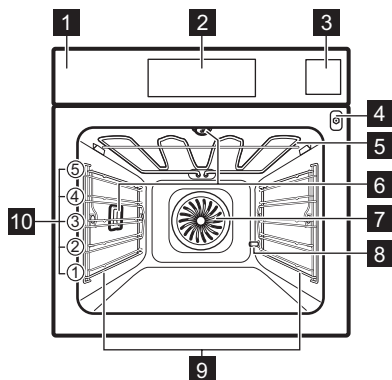
### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Sazinieties ar vietējās pašvaldības iestādēm, lai noskaidrotu, kā utilizēt ierīci.
- Atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.

## 3. PRODUKTA APRAKSTS

### 3.1 Vispārējs pārskats

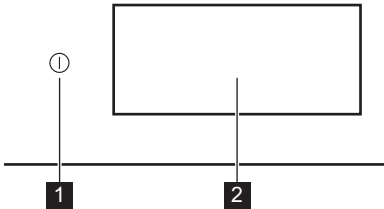


- 1 Vadības panelis
- 2 Displejs
- 3 Ūdens tvertne
- 4 Termozondes kontaktligzda
- 5 Sildelements
- 6 Lampa
- 7 Ventilators
- 8 Atkaļķošanas izvadcaurule
- 9 Plaukta atbalsts, izņemams
- 10 Plauktu līmeņi



## 4. VADĪBAS PANELIS

### 4.1 Vadības paneļa pārskats



**1** Ieslēgt / IZ-SLĒGT  
Nospiediet un turiet nospiestu, lai ieslēgtu un izslēgtu ierīci.

**2** Displejs  
Rāda ierīces pašreizējos iestatījumus.

Vadības panelis nodrošina piekļuvi dažādām gatavošanas funkcijām un ēdieniem. Tas arī parāda informāciju par tā pašreizējo darbības statusu.

### 4.2 Displejs

Displejs ir pilnībā interaktīvs, ritināms un sadalīts noteiktās sadaļās. Varat pārvilkt pāri ekrānam, lai pārvietotos pa kreisi vai pa labi.

OK Izvēles/iestatījumu apstiprināšana.

> < Lai pārietu uz nākamo vai iepriekšējo līmeni izvēlnē.

|  |                                                          |
|--|----------------------------------------------------------|
|  | Lai piekļūtu un pielāgotu papildu iestatījumus.          |
|  | Lai saglabātu pašreizējos iestatījumus: Biežāk lietotie. |
|  | Lai dzēstu pašreizējos iestatījumus: Biežāk lietotie.    |
|  | Lai ieslēgtu un izslēgtu lampu.                          |
|  | Iespēju ieslēgšana un izslēgšana.                        |
|  | Ierīce ir bloķēta.                                       |
|  | funkcija Skaņas signāls.                                 |
|  | funkcija Skaņas signāls un pārtraukt gatavot.            |
|  | Ir aktivizēts Tikai uznirotais ziņojums.                 |
|  | funkcija Atliktais starts.                               |
|  | Lai aizvērtu uznirošo ziņojumu vai atceltu iestatījumu.  |
|  | Wi-Fi savienojums ir ieslēgts.                           |
|  | Wi-Fi savienojums ir izslēgts.                           |
|  | Tālvadība ir ieslēgta.                                   |
|  | Funkcija ar enerģijas taupīšanas režīmu.                 |

## 5. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 5.1 Pirmreizējais savienojums

Displejs rāda "Laipni lūdzam!" ziņojumu pēc pirmās savienošanās. Varat izvēlēties sākt vai izlaist iepazīšanās procesu. Iestatījumus var pārskatīt un mainīt, kad vien tas ir nepieciešams.

Pielāgojiet iestatījumus: Valoda, Diennakts laiks, Īdens cietība, bezvadu savienojums.

### 5.2 Bezvadu savienojums

Ierīce iespējo Wi-Fi tīkla savienojumu un savienošanu ar mobilo ierīci. Jūs varat saņemt paziņojumus, uzraudzīt un pārvaldīt savu ierīci no mobilās ierīces.

Lai savienotu ierīci, jums nepieciešams tālāk minētais:

- Bezvadu tīkls ar interneta savienojumu.

- Tam pašam bezvadu tīklam pieslēgta mobilā ierīce.
1. Lai lejupielādētu lietotni, skenējiet QR kodu, kas atrodams uz lietotāja rokasgrāmatas aizmugurējā vāka. Jus varat arī lejupielādēt lietotni tieši no lietotņu veikala.
  2. Izpildiet norādījumus par darba uzsākšanu ar lietotni.
  3. Ieslēdziet ierīci.
  4. Nospiediet < un pavelciet pa kreisi, lai atvērtu izvēlni. Atlasiet: Iestatījumi / Savienojums.
  5. Nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu: Wi-Fi. Ierīces bezvadu modulis ieslēgsies pēc 90 s.

|                 |                                       |
|-----------------|---------------------------------------|
| Frekvence       | 2.4 GHz WLAN : 2400 - 2483.5 MHz      |
|                 | Bluetooth: 2400 - 2483.5 MHz          |
| Maksimālā jauda | 2.4 GHz WLAN : EIRP < 20 dBm (100 mW) |
|                 | Bluetooth: EIRP < 20 dBm (100 mW)     |
| Protokols       | 2.4 GHz WLAN : IEEE 802.11bgn         |

### 5.3 Programmatūras licences

Šajā izstrādājumā nodrošinātā programmatūra satur komponentus, kas balstīti bezmaksas un atvērtā pirmkoda programmatūrā. AEG pateicas par atklātā pirmkoda programmatūras un robotehnikas aprindu sniegto ieguldījumu šī projekta attīstībā.

Lai piekļūtu pirmkodam, kura pamatā ir šie bezmaksas un atvērtā pirmkoda programmatūras komponenti, kuru licences nosacījumos ir noteikts publicēšanas pienākums, kā arī lai aplūkotu pilnu to autortiesību informāciju un piemērojamās licences nosacījumus, apmeklējiet vietni <http://aeg.opensoftwarerepository.com> (mape NIU6)

### 5.4 Iepriekšēja karsēšana un tīrīšana

Pirms ierīces pirmās lietošanas reizes un nonākšanas saskarē ar ēdienu iepriekš uzkaršējiet tukšu ierīci. Ierīce var izdalīt nepatīkamu aromātu un dūmus. Iepriekšējās karsēšanas laikā vēdiniet telpu.

1. No ierīces izņemiet piederumus un noņemamos plauktu balstus.
2. Atveriet izvēlni un atlasiet: Funkcijas.
3. Iestatiet funkciju . Iestatiet maksimālo temperatūru. Ļaujiet ierīcei darboties 1 st.
4. Iestatiet funkciju . Iestatiet maksimālo temperatūru. Ļaujiet ierīcei darboties 15 min.
5. Izslēdziet ierīci un uzgaidiet, līdz tā atdziest.
6. Tīriet ierīci un piederumus tikai ar mikrošķiedras drānu, siltu ūdeni un maigu tīrīšanas līdzekli.
7. Ievietojiet piederumus un izņemamos plauktu balstus atpakaļ to sākotnējā vietā.

### 5.5 Iestatījums: Ūdens cietība

Pieslēdzot ierīci elektrotīklam, jums ir jāiestata ūdens cietības pakāpe.

Izmantojiet testa strēmeli vai sazinieties ar savu ūdensapgādes uzņēmumu, lai pārbaudītu ūdens cietības pakāpi.

1. Ievietojiet testa strēmeli krāna ūdenī uz aptuveni 1 s. Nenovietojiet testa strēmeli zem tekoša ūdens.
2. Sakratiet testēšanas papīru, lai atbrīvotos no jebkāda liekā ūdens.
3. Pēc 1 min nosakiet ūdens cietības pakāpi, izmantojot tālāk sniegto tabulu.
4. Iestatiet ūdens cietības pakāpi: Iestatījumi / Uzstādīšana / Ūdens cietība. Testa strēmeles krāsas turpina mainīties. Pārbaudiet ūdens cietību 1 min pēc testēšanas.

Tālāk tabulā ir norādīts ūdens cietības diapazons ar atbilstošo ūdens kvalitātes klasifikāciju. Koriģējiet ūdens cietības pakāpi saskaņā ar tabulu.

| Ūdens cietības pakāpe | Testa strēmele |
|-----------------------|----------------|
| 1 - mīksts            |                |
| 2 - vidēji ciets      |                |
| 3 - ciets             |                |
| 4 - ļoti ciets        |                |

## 6. IKDIENAS LIETOŠANA

### **BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 6.1 Izvēlne

Nospiediet  un pavelciet pa kreisi, lai atvērtu izvēlni.

- Ēdieni
- Funkcijas
- Biežāk lietotie
- Apkope
- Iestatījumi

### 6.2 Funkcijas

Apakšizvēlnē ir iekļauts gatavošanas funkciju saraksts.

Funkciju saraksts var atšķirties atkarībā no programmatūras versijas.

1. Atveriet izvēlni un atlasiet: Funkcijas.
2. Atlasiet karsēšanas funkciju.
3. Pielāgojiet iestatījumus:
4. Nospiediet **START**. Temperatūras sensoru var pieslēgt jebkurā laikā pirms gatavošanas vai tās laikā. Skatiet sadaļu "Papildpiederumu izmantošana, temperatūras sensors".
5.  - nospiediet, lai pielāgotu iestatījumus gatavošanas laikā.
6. **STOP** – nospiediet, lai izslēgtu karsēšanas funkciju.



Ātrā lepr. karsēšana ir pieejama tikai dažām karsēšanas funkcijām. Papildinformāciju par iepriekšējās uzsildīšanas iespējām skatiet nodaļā "Ikdienas lietošana", Iestatījumi, Apakšizvēlne: Izvēles



#### **Augša**

Intensīvs karstums ātrai apbrūnināšanai augšpusē.



#### **Apakša**

Vienmērīgi apbrūniniet ēdiena apakšu. Ieteicams picai vai pīrāgam, kā arī, lai pabeigtu gatavot kūku vai sāļo pīrāgu. Uzsildiet cepeškrāsnī un izmantojiet zemāko plaukta līmeni.



#### **Karsts gaiss**

Gatavošanai ikdienā vairākos līmeņos. Iegūstiet vienmērīgi pagatavotus ēdienus, nesajaucot garšas. Iestatiet temperatūru, kas ir zemāka nekā Augša un apakša.



#### **Augša un apakša**

Gatavošanai ikdienā vienā līmenī. Piemērota visiem ēdieniem, piemēram, sautējumiem vai saņemumiem.



#### **Karstais gaiss & augša**

Cepiet lielākus gaļas gabalus un putnu gaļu sulīgai iekšp., kraukšķ. ār.



#### **Karstais gaiss & apakša**

Vienmērīgi cepiet mīklu, iegūstot kraukšķīgu garoziņu. Piemērota picām, sāļajiem pīrāgiem, tartēm vai kūkām.



#### **Karstais gaiss, augša un apakša**

Šī funkcija ir ideāli piemērota gatavo ēdienu uzsildīšanai.



#### **Steamify**

Nepieciešamais tvaika daudzums ar izvēlētu temperatūru.



#### **ProSteam**

Iegūstiet mīkstu iekšpusi un kraukšķīgu garoziņu visiem ēdieniem, izmantojot tvaika un karstuma kombināciju. Piemērota dārzeņiem, sautējumiem un gaļai.



#### **Karstumu ietaupošs ventilators**

Ietaupiet enerģiju, izmantojot atlikušo karstumu. Lieliski piemērota konditorejas izstrādājumiem.



#### **Tvaiks**

Nepārtraukts tvaiks veselīgai un piesātinātai maltītei.



#### **Uzsildīšana**

Funkcija saudzīgi uzkaršē atlikušo ēdienu ar tvaiku.



#### **Grils**

Vienmērīgi grilējiet vai apbrūniniet dārzeņus vai gaļu. Piemērota arī maizes apbrūnināšanai.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>SousVide</b><br>Gatavojiet vakuumā iepakotu pārtiku precīzi kontrolētā temperatūrā labākai garšai un tekstūrai.                                                                               |
|    | <b>Miklas raudzēšana</b><br>Optimizēta temperatūra straujai mīklas uzbriešanai.                                                                                                                  |
|    | <b>Atsvaidzināt</b><br>Atgūstiet svaigo aromātu un mīkstu iekšpusi iepriekšējās dienas maizei vai citiem konditorejas izstrādājumiem.                                                            |
|    | <b>Atkausēšana</b><br>Maiga atkausēšana tālākai gatavošanai.                                                                                                                                     |
|    | <b>Sautēt</b><br>Iegūstiet mīkstu gaļu un sulīgus sautējumus, visas sastāvdaļas sautējot kopā.                                                                                                   |
|    | <b>Cepetis</b><br>Iegūstiet kraukšķīgu ārpusi un mīkstu iekšpusi dažāda veida gaļai vai dārzeņiem.                                                                                               |
|    | <b>Maizes cepšana</b><br>Izmantojiet šo funkciju, lai pagatavotu maizi un bulciņas ar svaigumu, krāsu un garozas spīdumu kā profesionāla konditora izpildījumā.                                  |
|    | <b>Lēnā gatavošana</b><br>Lēnā gat. palielina gatavošanas laiku, bet nodrošina labākus rezultātus. Pirms gaļas ievietošanas cepeškrāsnī, apcepiet to.                                            |
|    | <b>Konservēšana</b><br>Konservējiet sulīgus augļus un dārzeņus zemā temperatūrā. Uzlieciet karstumizturīgās konservēšanas burkas uz cepamās paplātes, kas piepildīta ar ūdeni.                   |
|   | <b>Trauku uzsildīšana.</b><br>Uzsildiet traukus pirms maltītes pasniegšanas.                                                                                                                     |
|  | <b>Siltuma uzturēšana</b><br>Saglabā traukus siltus servēšanai. Lūdzu, ņemiet vērā, ka daži ēdieni var turpināt cepties un izžūt, ja paliek siltumā. Nepieciešamības gadījumā nosedziet ēdienus. |
|  | <b>Izzāvēt</b><br>Vienmērīgi žāvējiet augļus, zaļumus un dārzeņus zemā temperatūrā. Laiku pa laikam atveriet durvis žāvēšanas laikā, lai uzlabotu žāvēšanas rezultātu.                           |



Dažu karsēšanas funkciju laikā lampa var automātiski izslēgties temperatūrā, kas zemāka par 80 °C.

## 6.3 Ēdieni

Ēdieni apakšizvēlnē sastāv no programmu komplekta, kas paredzētas konkrētiem ēdieniem. Katrs ēdiens šajā apakšizvēlnē ir paredzēts ar piemērotu iestatījumu. Gatavošanas laikā var regulēt laiku un temperatūru.

Dažus ēdienus var gatavot arī ar Termozonde.

1. Atveriet izvēlni un atlasiet: Ēdieni.
  2. Atlasiet ēdiena vai ēdiena veidu.
  3. Pielāgojiet iestatījumus atbilstoši gatavošanas nosacījumiem. Pielāgojiet svaru. Atsevišķiem ēdieniem pieejamas iespējas. Piespiediet OK.
  4. Ievietojiet pārtiku ierīcē saskaņā ar ekrānā redzamajiem norādījumiem.
  5. Nospiediet START.
- Kad funkcija beidz darbību, pārbaudiet, vai ēdiens ir gatavs. Pagariniet gatavošanas laiku pēc nepieciešamības.

## 6.4 Biežāk lietotie



Šī funkcija ir pieejama tikai atsevišķiem modeļiem.

Varat saglabāt līdz pat 20 iecienītākajiem iestatījumiem, piemēram, karsēšanas funkciju, ēdiena gatavošanas vai tīrīšanas funkciju.

Lai saglabātu iestatījumu, atlasiet vēlamo iestatījumu un nospiediet ♥.

### Atlasiet: Biežāk lietotie

1. Atveriet izvēlni un nospiediet: Biežāk lietotie lai pārbaudītu saglabātos iestatījumus.
2. Atlasiet vienu no saglabātajiem iestatījumiem.
3. Nospiediet START, lai sāktu gatavošanu.

### Dzēst: Biežāk lietotie

1. Atveriet izvēlni un nospiediet: Biežāk lietotie lai pārbaudītu saglabātos iestatījumus.

2. Nospiediet  lai dzēstu saglabātos iestatījumus.

## 6.5 Apkope

Apakšizvēlnē ir iekļauts tīrīšanas programmu saraksts.

|                       |                                                                                                    |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tīrīšana ar tvaiku    | Viegla tīrīšana.                                                                                   |
| Tvaika tīrīšanas Plus | Padziļināta tīrīšana.                                                                              |
| Atkalķošana           | Tvaika ģenerators kontūrā tīrīšana, lai likvidētu kaļķakmens nogulsnes.                            |
| Žāvēšana              | Process tvertnes žāvēšanai, lai likvidētu kondensātu, kas rodas pēc tvaika funkciju lietošanas.    |
| Skalošana             | Process tvaika ģenerators kontūrā skalošanai un tīrīšanai pēc biežas tvaika funkciju izmantošanas. |

## 6.6 Iestatījumi

Šajā apakšizvēlnē ir iekļauts iestatījumu saraksts.

### Apakšizvēlne: Uzstādīšana

|                         |                                                                                                     |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valoda                  | Ierīces valodas iestatīšana.                                                                        |
| Diennakts laiks         | Pašreizējā laika iestatīšana.                                                                       |
| Displeja spilgtums      | Displeja spilgtuma iestatīšana.                                                                     |
| Taustiņu skaņas signāls | Skārienjutīgo sensoru lauku skaņas ieslēgšana un izslēgšana. Nav iespējams izslēgt šādas skaņas: ①. |
| Skaņas signāla skaļums  | Taustiņu skaņas un signāla skaļuma iestatīšana.                                                     |
| Temperatūras vienība    | Pašreizējo temperatūras vienību rādīšana.                                                           |
| Ūdens cietība           | Ūdens cietības pakāpes iestatīšana.                                                                 |

### Apakšizvēlne: Apkope

|                        |                                          |
|------------------------|------------------------------------------|
| Demonstrācijas režīms  | Aktivizēšanas/deaktivizēšanas kods: 2468 |
| Programmatūras versija | Informācija par programmatūras versiju.  |

|                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| Atiestatīt visus iestatījumus | Atjauno rūpnīcas iestatījumus. |
|-------------------------------|--------------------------------|

### Apakšizvēlne: Izvēles

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Apgaismojums                        | Ieslēdz un izslēdz lampu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Bērnu drošības funkcija             | Novērš nejaušu ierīces ieslēgšanu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Iepriekšēja karsēšana / uzsildīšana | <p>Nav — parastais ierīces uzsildīšanas veids. Tā ir iestatīta kā noklusējuma funkcija un pieejama visām gatavošanas funkcijām. Izvēli var mainīt uz citu uzsildīšanas veidu.</p> <p>Eko — ierīces uzsildīšana ar mazāku elektroenerģijas patēriņu. Tā ir pieejama visām gatavošanas funkcijām.</p> <p>Ātrā — saīsina uzkarsēšanas laiku. Iespēja pieejama tikai dažām cepeškrāsnis funkcijām.</p> |
| Tīrīšanas atgādinājums              | Atgādina jums iztīrīt ierīci.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Gaidstāves ekrāna personalizācija   | Ekrāna funkciju un īsceļu pielāgošana.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

### Apakšizvēlne: Savienojums

|                  |                                                                                                                    |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Savienot ar WiFi | Lai pieslēgtu ierīci bezvadu tīklam.                                                                               |
| Wi-Fi            | Lai iespējotu un atspējotu: Wi-Fi.                                                                                 |
| Tīkls            | Lai pārbaudītu tīkla statusu un signāla jaudu: Wi-Fi.                                                              |
| Aizmirst tīklu   | Pašreizējā tīkla atslēgšana no automātiskā pieslēguma ierīcei.                                                     |
| Tālvadība        | Automātiska tālvadības aktivizācija pēc taustiņa START nospiešanas. Iespēja kļūst redzama tikai, ieslēdzot: Wi-Fi. |

## 6.7 Tvaika karsēšanas funkcijas

Šīs funkcijas ļauj izmantot karstumu un tvaiku, lai uzturētu ēdienu kraukšķīgu un sulīgu. Izmantojiet tvaiku tvaicēšanai, sautēšanai, maigai grauздēšanai un cepšanai.

Ir divi veidi, kā pagatavot ēdienu, izmantojot tvaika funkcijas: iestatīt temperatūru vai iestatīt tvaika līmeni.

 **Steamify** /  **Tvaiks** — iestatiet temperatūru. Tvaika līmenis tiks pielāgots automātiski.

 **ProSteam** — iestatiet tvaika līmeni. Tiks parādīta piemērota temperatūra.

1. Atveriet izvēlni un atlasiet: Funkcijas.
2. Iestatiet tvaika karsēšanas funkciju. Displejā redzami pieejamie iestatījumi.
3. Iestatiet temperatūru un tvaika līmeni, ja pieejams.
4. Nospiediet **START**. Izpildiet displejā redzamās norādes.
5. Nospiediet ūdens tvertnes pārsegu, lai atvērtu un noņemtu to.
6. Uzpildiet ūdens tvertni ar aukstu krāna ūdeni līdz maksimālā līmeņa atzīmei (aptuveni 950 ml). Izmantojiet skalu uz ūdens tvertnes.

#### **BRĪDINĀJUMS!**

Izmantojiet tikai aukstu krāna ūdeni. Neizmantojiet no minerālvielām attīrītu vai destilētu ūdeni. Neļaujiet ūdens tvertnei uzliesmojošus vai spirtu saturošus šķidrumus.

7. Nepieciešamības gadījumā noslaukiet ūdens tvertnes ārpusi ar mīkstu drānu. Ievietojiet ūdens tvertni tās sākotnējā pozīcijā.

Tvaiks parādās aptuveni pēc 2 min. Ēdienam sasniedzot iestatīto temperatūru, atskanēs skaņas signāls.

8. Ja ūdens tvertnē beidzas ūdens, atskan skaņas signāls. Atkārtoti uzpildiet ūdens tvertni.
9. Izslēdziet ierīci.
10. Iztukšojiet ūdens tvertni.
11. Pēc gatavošanas uzmanīgi atveriet cepeškrāsns durvis. Atlikušais ūdens var kondensēties cepeškrāsns iekšpusē.
12. Kad ierīce ir atdzisusi, izslaukiet cepeškrāsns iekšpusi ar mīkstu drānu.

#### **BRĪDINĀJUMS!**

Ierīce ir karsta. Pastāv apdedzināšanās risks. Ievērojiet piesardzību, iztukšojot ūdens tvertni.

## 6.8 SousVide

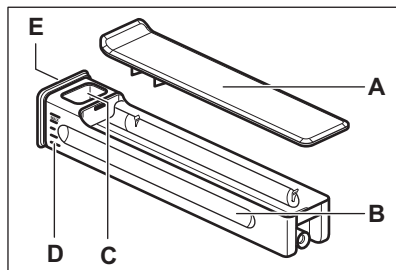
Šī programma ir gatavošanas metode, kad pārtika vakuumā noslēgtā traukā tiek ievietota piesātinātā tvaika atmosfērā, kas tiek uzturēta pastāvīgā temperatūrā. Ilgtspējīgākam ēdiena gatavošanas veidam, piemēram, desertus un mērces, var pagatavot arī noslēgtās konservu burkā.

1. Sagatavojiet sastāvdaļas vakuumā noslēgtā traukā un novietojiet uz restotā plaukta.
2. Atveriet izvēlni un atlasiet: Funkcijas.
3. Piespiediet  **SousVide**.
4. Iestatiet temperatūru un gatavošanas laiku.
5. Nospiediet **START**. Izpildiet displejā redzamās norādes.
6. Pēc gatavošanas uzmanīgi atveriet cepeškrāsns durvis. Atlikušais ūdens var kondensēties cepeškrāsns iekšpusē un vakuumā noslēgtos traukos.
7. Kad ierīce ir atdzisusi, izņemiet ūdeni no cepeškrāsns iekšpuses apakšas ar sūkli. Nosusiniet cepeškrāsns iekšpusi ar mīkstu drānu.

#### **BRĪDINĀJUMS!**

Pastāv apdedzināšanās risks. Ievērojiet piesardzību, izņemot ēdienu no ierīces.

## 6.9 Ūdens tvertne



- A. Vāks
- B. Ūdens tvertne
- C. Ūdens iepildes atvere
- D. Svari
- E. Priekšējais pārsegs

6.10 Ieslēgtas piezīmes. Karstumu ietaupošs ventilators

Šī funkcija tika izmantota, lai atbilstu energoefektivitātes klases un ekodizaina prasībām (saskaņā ar EU 65/2014 un EU 66/2014). Pārbaudes saskaņā ar: IEC/EN 60350-1.

Cepeškrāsns durvīm jābūt aizvērtām cepšanas laikā, lai funkcija netiktu pārtraukta un cepeškrāsns darbotos ar vislielāko iespējamo energoefektivitāti.

Izmantojot šo funkciju, lampa automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm.

Gatavošanas norādījumus skatiet Ieteikumi un padomi, Karstumu ietaupošs ventilators. Vispārīgus ieteikumus par enerģijas taupīšanu skatiet sadaļā Energoefektivitāte, Enerģijas taupīšanas padomi.

7. PAPILDU FUNKCIJAS

7.1 Bērnu drošības funkcija

Šī funkcija nepieļauj nejaušu ierīces darbināšanu. To var aktivizēt jebkurā laikā.

1. Ieejiet izvēlnē.

2. Atlasiet Iestatījumi / Izvēles / Bērnu drošības funkcija.

Ir aktivizēts Bērnu drošības funkcija. Lai varētu lietot ierīci, ievadiet koda burtus alfabētiskā secībā.

7.2 Automātiskā izslēgšanās

Drošības nolūkos, kad karsēšanas funkcija ir aktīva un nekādi iestatījumi nav mainīti, ierīce automātiski izslēgsies pēc noteikta laika perioda.

|                                                                                        |                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|  (°C) |  (st) |
| 30 - 115                                                                               | 12.5                                                                                   |

|                                                                                        |                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|  (°C) |  (st) |
| 120 - 195                                                                              | 8.5                                                                                    |
| 200 - 245                                                                              | 5.5                                                                                    |
| 250 – maksimāli                                                                        | 3                                                                                      |

Ja plānojat izmantot karsēšanas funkciju ilgāk par ierīces automātisku izslēgšanās laiku, iestatiet gatavošanas laiku. Skatiet sadaļu Pulksteņa funkcijas.

7.3 Dzesēšanas ventilators

Ierīces darbības laikā dzesēšanas ventilators automātiski uztur ierīces virsmas vēsas. Izslēdzot ierīci, dzesēšanas ventilators var turpināt darboties, līdz ierīce būs atdzisusi.

8. PULKSTEŅA FUNKCIJAS

8.1 Pulksteņa funkciju apraksts

| Funkcija | Apraksts                                                                                                                                                                                                             |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taimeris | Lai iestatītu gatavošanas ilgumu. Maksimums ir 23 st 59 min. Lai iestatītu to, kas notiek, kad laiks ir beidzies, atlasiet vēlamo: Darbības beigas. Taimeris var izmantot neatkarīgi, pat ja cepeškrāsns nedarbojas. |

| Funkcija         | Apraksts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Darbības beigas  | <p> <b>Skaņas signāls</b><br/>Beidzoties iestatītajam laikam, atskan signāls. Šo funkciju var iestatīt jebkurā laikā — arī tad, ja ierīce izslēgta.</p> <hr/> <p> <b>Skaņas signāls un pārtraukt gatavot</b><br/>Beidzoties iestatītajam laikam, atskan signāls un pārtrauc darboties karsēšanas funkcija.</p> <hr/> <p> <b>Tikai uznirstošais ziņojums</b><br/>Beidzoties iestatītajam laikam, displejā parādās ziņojums. Šī funkcija neietekmē ierīces darbību.</p> |
| Atliktais starts | Ēdiena gatavošanas sākuma un/vai beigu atlikšana.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Laika regulēšana | Lai palielinātu gatavošanas laiku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Laika skaitīšana | Kā parādīt ierīces darbošanās ilgumu. Maksimums ir 23 st 59 min. Tas ieslēdzas automātiski, kad tiek uzsākts cepēkrāsns process, un apstājas, kad process ir pabeigts. Tas ir redzams galvenajā ekrānā gadījumā, ja nav iestatīts cits taimeris. Šī funkcija neietekmē ierīces darbību.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## 8.2 Taimeris

1. Atlasiet karsēšanas funkciju un temperatūru.
2. Nospiediet Taimeris.
3. Iestatiet darbības laiku. Jūs varat izvēlēties vēlamo beigu darbību, nospiežot vienu no simboliem.

4. Nospiediet OK, lai apstiprinātu un atgrieztos galvenajā ekrānā.

## 8.3 Atliktais starts

1. Izvēlieties karsēšanas funkciju un pielāgojiet iestatījumus.
2. Nospiediet \*\*\*.
3. Nospiediet Atliktais starts.
4. Ritiniet, lai iestatītu vēlamo sākuma laiku, un nospiediet OK.
5. Tagad varat iestatīt vēlamo Beigu laiks vai nospiegt OK, lai izlaistu šo darbību.
6. Nospiediet OK, lai atgrieztos galvenajā ekrānā.

## 8.4 Diennakts laiks

1. Ieslēdziet ierīci.
2. Nospiediet Iestatījumi / Uztādīšana / Diennakts laiks.
3. Iestatiet laiku.
4. Nospiediet OK.

## 8.5 Taimera iestatījumu mainīšana

Iestatīto laiku ir iespējams mainīt jebkurā brīdī visā gatavošanas laikā.

1. Nospiediet ^ / Taimeris.
2. Iestatiet jaunu taimera vērtību. Nospiediet OK.

# 9. PAPILDPIEDERUMU IZMANTOŠANA



## BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

## 9.1 Papildpiederumu ievietošana

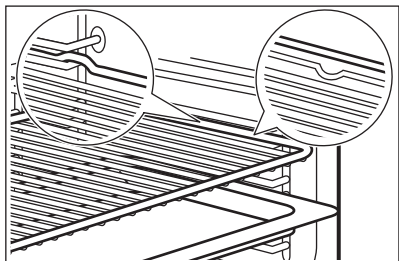
Piederumi pieejami atkarībā no modeļa. Skenējiet QR kodu, lai pārbaudītu, kā lietot ierīces komplektācijā iekļautos piederumus. Varat pasūtīt papildpiederumus atsevišķi. Lai iegūtu papildinformāciju, lūdzu, sazinieties ar savu vietējo tirgotāju.





Neliela iedobe augšpusē palielina drošību un aizsardzību pret sagāšanos. Šīs iedobes arī palīdz novērst sasvēršanos. Mala ap plauktu neļauj ēdiena gatavošanas traukiem noslidēt no plaukta.

Ievietojiet piederumu (restoto plauktu / paplāti) starp plauktu atbalsta vadotnes stieniem. Pārļiecinieties, ka plaukts pieskaras cepeškrāsns iekšpusē aizmugurei.



Ja jūsu paplātei ir slīpums, novietojiet to cepeškrāsns iekšpusē aizmugures virzienā.

Ja uz piederuma ir uzraksts, pārļiecinieties, ka tas ir vērstas pret jums.

Ja izmantojat paplāti ar caurumiem, novietojiet paplāti/pannu zem tās, lai savāktu pīlošus šķidrumus.

## 9.2 Termozonde

Tas mēra temperatūru ēdiena iekšienē.

Iespējams iestatīt divu veidu temperatūras:

- °C – temperatūra ierīces iekšpusē. Tai jābūt vismaz 25 °C augstākai nekā ēdiena iekšējai temperatūrai.

- °F – ēdiena iekšējo temperatūru.

Ieteikumi:

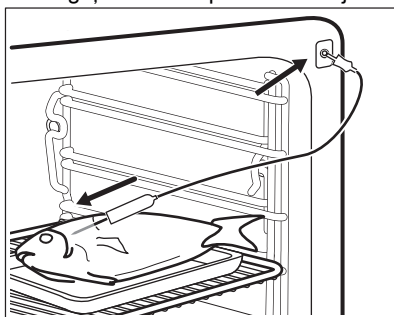
- Ēdiena sastāvdaļām jābūt istabas temperatūrā.
- Neizmantojiet to šķidru ēdienu pagatavošanai.
- Gatavošanas laikā termozondes smailei jābūt pilnībā ievietotai ēdienā.

## Gatavošana ar: Termozonde

### ⚠ BRĪDINĀJUMS!

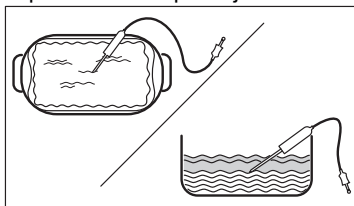
Sakarstot termozondei un plaukta atbalstiem, pastāv apdedzināšanās risks. Nepieskarieties termozondei ar kailām rokām. Vienmēr lietojiet cepeškrāsns cimdus.

1. Izvēlieties karsēšanas funkciju no izvēlnes: Funkcijas vai ēdienu no izvēlnes: Ēdieni.
2. Iestatiet cepeškrāsns temperatūru un gatavošanas laiku, ja nepieciešams.
3. Nospiediet OK.
4. Nospiediet START.
5. Ievietojiet termozondi ēdienā:  
**Gaļa, putnu gaļa un zivis**  
Ievietojiet visu temperatūras sensora adatu gaļas vai zivs pašā biezākajā vietā.



### Sautējums terīnē

Ievietojiet termozondes smailo galu tieši sautējuma vidū. Gatavošanas laikā temperatūras sensors jānostabilizē nekustīgā pozīcijā. Lai to panāktu, ievietojiet to cietā ēdiena sastāvdaļā. Izmantojiet cepamā trauka malu, lai atbalsētu termozondes silikona rokturi. Termozondes gals nedrīkst pieskarties cepamā trauka apakšējai virsmai.



6. Ievietojiet temperatūras sensora spraudni ligzdā, kas atrodas ierīces iekšpusē.

Skatiet nodaļu "Produkta apraksts".

Displejā redzams simbols un termozondes pašreizējā temperatūra.

7.  — nospiediet, lai pielāgotu iestatījumus.
8. Izvēlieties Termozonde karti, lai iestatītu sensora iekšējo temperatūru, vai iestatiet vēlamo iespēju:
- Skaņas signāls — ēdienam sasniedzot iestatīto temperatūru, atskan skaņas signāls.
  - Skaņas signāls un pārtraukt gatavot — ēdienam sasniedzot iestatīto temperatūru, atskan skaņas signāls un gatavošanas process tiek pārtraukts.

- Tikai uznirstošais ziņojums — kad ēdiens sasniedz iekšējo temperatūru, displejā parādās paziņojums.

9. Nospiediet OK.

10. Ēdienam sasniedzot iestatīto temperatūru, atskanēs skaņas signāls. Pārbaudiet, vai ēdiens ir gatavs. Pagariniet gatavošanas laiku pēc nepieciešamības.

11. STOP – nospiediet, lai izslēgtu karsēšanas funkciju.

12. Izņemiet termozondi no ligzdas un izņemiet ēdienu no ierīces.

## 10. IETEIKUMI UN PADOMI

### 10.1 Gatavošanas ieteikumi

Tabulās uzrādītā temperatūra un cepšanas laiki ir tikai orientējoši. Tie ir atkarīgi no receptēm un izmantoto sastāvdaļu kvalitātes un daudzuma.

Jūsu ierīce var cept un gatavot ēdienu citādāk nekā jūsu iepriekšējā ierīce. Turpmāk redzamajos padomos attēloti ieteicamie temperatūras, gatavošanas laika un plauktu pozīciju iestatījumi noteiktiem ēdienu veidiem.

Skatiet cepšanas pozīcijas no cepeškrāsns apakšas.

Ja nevarat atrast iestatījumus konkrētai receptei, meklējiet tai līdzīgu.

Ieteikumus par enerģijas taupīšanu skatiet Energoefektivitāte.

#### Tabulās izmantotie simboli:

|                                                                                     |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | Ēdiena veids        |
|  | Karsēšanas funkcija |
| °C                                                                                  | Temperatūra         |
|  | Papildpiederums     |

|                                                                                   |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|  | Tvertne (Gastronorm)    |
|  | Svars (kg)              |
|  | Plaukta līmenis         |
|  | Gatavošanas laiks (min) |

### 10.2 Karstumu ietaupošs ventilators - ieteicamie piederumi

Lietojiet tumšas krāsas un neatstarojošas formas un traukus. Tiem ir labāka siltuma absorbēšanas spēja nekā gaišas krāsas un atstarojošiem traukiem.

- **Picas paplāte** – tumša, neatstarojoša, diametrs 28 cm
- **Cepamā paplāte** – tumša, neatstarojoša, diametrs 26 cm
- **Podiņi** – keramiski, diametrs 8 cm, augstums 5 cm
- **Augļu pīrāga forma** – tumša, neatstarojoša, diametrs 28 cm

### 10.3 Karstumu ietaupošs ventilators

Labāka rezultāta gūšanai ievērojiet laikus, kas uzskaitīti tabulā.

|  |  | °C  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Smalkmaizītes, 16 gabali                                                          | cepmā paplāte vai dziļā pan-na                                                    | 180 | 2                                                                                 | 25 - 35                                                                           |
| Rulete                                                                            | cepmā paplāte vai dziļā pan-na                                                    | 180 | 2                                                                                 | 15 - 25                                                                           |
| Vesela zivs, 0,2 kg                                                               | cepmā paplāte vai dziļā pan-na                                                    | 180 | 3                                                                                 | 15 - 25                                                                           |
| Cepumi, 16 gabali                                                                 | cepmā paplāte vai dziļā pan-na                                                    | 180 | 2                                                                                 | 20 - 30                                                                           |
| Makarūni, 24 gabali                                                               | cepmā paplāte vai dziļā pan-na                                                    | 160 | 2                                                                                 | 25 - 35                                                                           |
| Mufini, 12 gabali                                                                 | cepmā paplāte vai dziļā pan-na                                                    | 180 | 2                                                                                 | 20 - 30                                                                           |
| Sājā mīkla, 20 gabali                                                             | cepmā paplāte vai dziļā pan-na                                                    | 180 | 2                                                                                 | 20 - 30                                                                           |
| Smilšu mīklas cepu-mi, 20 gabali                                                  | cepmā paplāte vai dziļā pan-na                                                    | 140 | 2                                                                                 | 15 - 25                                                                           |
| Tartletes, 8 gabali                                                               | cepmā paplāte vai dziļā pan-na                                                    | 180 | 2                                                                                 | 15 - 25                                                                           |

## 10.4 Informācija pārbaudes iestādēm

Pārbaudes saskaņā ar: EN 60350-1, IEC 60350-1.

### Cepšana vienā līmenī

|  |  |  | °C    |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Biskvītūka bez taukvielām                                                         | Karsts gaiss                                                                      | Restots plaukts                                                                   | 160   | 45 - 60                                                                           | 2                                                                                  |
| Biskvītūka bez taukvielām                                                         | Augša un apakša                                                                   | Restots plaukts                                                                   | 160   | 45 - 60                                                                           | 2                                                                                  |
| Ābolu pīrāgs <sup>1)</sup>                                                        | Karsts gaiss                                                                      | Restots plaukts                                                                   | 160   | 55 - 65                                                                           | 2                                                                                  |
| Ābolu pīrāgs <sup>1)</sup>                                                        | Augša un apakša                                                                   | Restots plaukts                                                                   | 180   | 55 - 65                                                                           | 1                                                                                  |
| Smilšu mīkla                                                                      | Karsts gaiss                                                                      | Cepamā Paplāte                                                                    | 140   | 25 - 35                                                                           | 2                                                                                  |
| Smilšu mīkla                                                                      | Augša un apakša                                                                   | Cepamā Paplāte                                                                    | 140   | 25 - 35                                                                           | 2                                                                                  |
| Kūciņas, 20 paplātē <sup>2)</sup>                                                 | Karsts gaiss                                                                      | Cepamā Paplāte                                                                    | 150   | 20 - 30                                                                           | 3                                                                                  |
| Kūciņas, 20 paplātē <sup>2)</sup>                                                 | Augša un apakša                                                                   | Cepamā Paplāte                                                                    | 170   | 20 - 30                                                                           | 3                                                                                  |
| Karstmaize <sup>3)</sup>                                                          | Augša                                                                             | Restots plaukts                                                                   | maks. | 1 - 2                                                                             | 5                                                                                  |

<sup>1)</sup> 2 veidnes novietotas diagonāli (Ø 20 cm). Labējā jānovieto vairāk priekšpusē, salīdzinot ar kreiso.

<sup>2)</sup> Iepriekš uzsildiet ierīci, līdz tiek sasniegta iestatītā temperatūra, izmantojot iestatījumu: lepr. karsēšana / Nav. Nelietojiet: lepr. karsēšana / Ātrā un Eko. Skatiet sadaļu Ikdienas lietošana, Iestatījumi, Apakšizvēlne: Izvēles.

<sup>3)</sup> Iepriekš uzsildiet ierīci 5 min izmantojot iestatījumu: lepr. karsēšana / Nav. Nelietojiet: lepr. karsēšana / Ātrā un Eko. Skatiet sadaļu Ikdienas lietošana, Iestatījumi, Apakšizvēlne: Izvēles.

Cepšana daudzos līmeņos

|  |  |  | °C  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Smilšu mīkla                                                                      | Karsts gaiss                                                                      | Cepamā Paplāte                                                                    | 140 | 25 - 45                                                                           | 2 un 4                                                                            |
| Kūciņas, 20 paplātē <b>1)</b>                                                     | Karsts gaiss                                                                      | Cepamā Paplāte                                                                    | 150 | 25 - 35                                                                           | 2 un 4                                                                            |
| Biskvītkūka bez taukvielām                                                        | Karsts gaiss                                                                      | Restots plaukts                                                                   | 160 | 45 - 55                                                                           | 2 un 4                                                                            |
| Ābolu pīrāgs                                                                      | Karsts gaiss                                                                      | Restots plaukts                                                                   | 160 | 55 - 65                                                                           | 2 un 4                                                                            |

**1)** Iepriekš uzsildiet ierīci, līdz tiek sasniegta iestatītā temperatūra, izmantojot iestatījumu: lepr. karsēšana / Nav. Nelietojiet: lepr. karsēšana / Ātrā un Eko. Skatiet sadaļu Ikdienas lietošana, Iestatījumi, Apakšizvēlne: Izvēles.

10.5 Informācija pārbaudes iestādēm

Izmantojiet funkciju ProSteam, līmenis: Tikai tvaicēšana.

Testi saskaņā ar EN 60350-1, IEC 60350-1.

Iestatiet temperatūru uz 100 °C.

|  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Brokoļi <b>1) 2)</b>                                                              | 2/3 tvaika komplekts, perforētais                                                 | 0.3                                                                               | 3                                                                                 | 8 - 9                                                                             |
| Brokoļi <b>1) 2)</b>                                                              | 2/3 tvaika komplekts, perforētais                                                 | maks.                                                                             | 3                                                                                 | 10 - 11                                                                           |
| Zirņi, saldēti <b>2)</b>                                                          | 2 x 2/3 tvaika komplekts, perforētais                                             | 2 x 1,5                                                                           | 2 un 4                                                                            | Līdz temperatūra aukstākajā punktā sasniedz 85 °C.                                |

**1)** Iepriekš uzsildiet ierīci, līdz tiek sasniegta iestatītā temperatūra, izmantojot iestatījumu: lepr. karsēšana / Nav. Nelietojiet: lepr. karsēšana / Ātrā un Eko. Skatiet sadaļu Ikdienas lietošana, Iestatījumi, Apakšizvēlne: Izvēles.

**2)** Novietojiet cepamo paplāti pirmā plaukta līmenī ar slīpumu cepeškrāsns iekšpuses aizmugures virzienā.

Papildu tvaicēšanas receptes

|  |  |  |  | °C  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Tvaika kombinētā recepte (2 porcijas) <b>1)</b>                                   | ProSteam, līmenis: Tikai tvaicēšana                                               | Gastronorm 1/2, perforētā (kartupeļi un brokoļi) un neperforētā (lasis)           | 2 (lasis)<br>4 (brokoļi un kartupeļi)                                             | 100 | 40 (kartupeļi)<br>18–20 (lasis)<br>10–12 (brokoļi)                                |
| Karameļu pudiņš (6 porcijas)                                                      | ProSteam, līmenis: Augsts mitrums                                                 | Apalš porcelāna trauks uz restotā plaukta                                         | 2                                                                                 | 90  | 35 - 45                                                                           |
| Olu vaniļas mērce                                                                 | ProSteam, līmenis: Tikai tvaicēšana                                               | Gastronorm 1/2, neperforētā                                                       | 2                                                                                 | 85  | 35 - 45                                                                           |
| Baltmaize                                                                         | Maizes cepšana, ēdiena veids: Maize                                               | Cepamā Paplāte <b>2)</b>                                                          | 2                                                                                 | 180 | 40 - 50                                                                           |
|                                                                                   | ProSteam, līmenis: Zems mitrums <b>3)</b>                                         |                                                                                   |                                                                                   |     | 40 - 50                                                                           |



Vista **4)**

ProSteam, līmenis:  
Zems mitrums

Restots plaukts

2

200

60 - 70

- 1) Ievietojiet sastāvdaļas cepeškrāsnī citu pēc citas atbilstošajā laikā, lai visas sastāvdaļas vienmērīgi izceptos. Jūs varat vienlaikus gatavot divas porcijas.
- 2) Novietojiet cepamo paplāti ar slīpumu pret cepeškrāsns iekšpuses aizmuguri.
- 3) Izmantojiet ProSteam tikai tad, ja Maizes cepšana funkcija nav pieejama.
- 4) Novietojiet cepamo paplāti pirmā plaukta līmenī, lai savāktu pīlošos taukus.

## 11. APKOPE UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 11.1 Piezīmes par tīrīšanu

#### Tīrīšanas līdzekļi

- Tīriet ierīces priekšdaļu tikai ar mikrošķiedras drānu, kas iemērkta siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli.
- Notīriet kaļķakmens paliekas no cepeškrāsns iekšpuses apakšas ar dažiem pilieniem etiķa vai citronskābes.
- Metāla virsmu tīrīšanai izmantojiet tīrīšanas šķīdumu.
- Traipu tīrīšanai izmantojiet saudzīgu mazgāšanas līdzekli.

#### Lietošana ikdienā

- Iztīriet ierīces iekšpusi pēc katras lietošanas reizes. Tauku vai citu pārtikas palieku uzkrāšanās var izraisīt ugunsgrēku.
- Neuzglabājiēt ēdienu ierīcē ilgāk par 20 minūtēm. Pēc katras lietošanas reizes nosusiniet ierīces iekšpusi tikai ar mikrošķiedras drānu.

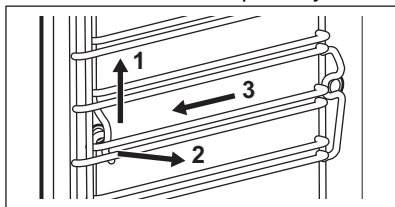
#### Papildpiederumi

- Tīriet visus papildpiederumus pēc katras lietošanas un ļaujiet tiem nožūt. Izmantojiet tikai mikrošķiedras drānu, kura iemērkta siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Nemasgājiēt papildpiederumus trauku mazgājamajā mašīnā.
- Netīriet piedegumdrošos papildpiederumus ar abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem vai asiem priekšmetiem.

### 11.2 Plauktu balstu

Izņemiet plauktu balstus, lai iztīrītu ierīci.

1. Izslēdziet ierīci un uzgaidiet, līdz tā atdziest.
2. Uzmanīgi velciet plauktu balstus uz augšu un ārā no priekšējā fiksatora.
3. Pavelciet plaukta atbalsta priekšējo galu prom no sānu sienas.
4. Izvelciet balstus no priekšējā fiksatora.



Uzstādiēt plauktu atbalstus, veicot iepriekšminētās darbības pretējā secībā.

Ja tiek piegādātas teleskopiskās vadotnes, to fiksācijas tapām jābūt vērstām uz priekšu.

### 11.3 Tīrīšana ar tvaiku

Šī programma iztīra ierīci, kad tā ir nedaudz netīra. Tvaiks mīkstina taukus vai nosēdumus, atvieglojot tīrīšanu. Šī programma patērē mazāk enerģijas.

1. Nospiediet Apkope / Tīrīšana ar tvaiku vai Tvaika tīrīšanas Plus.

| Režims             | Apraksts                          |
|--------------------|-----------------------------------|
| Tīrīšana ar tvaiku | Viegla tīrīšana<br>Ilgums: 30 min |

Tvaika tīr-  
šanas Plus

Vidēji intensīva tīrīšana  
Izsmidziniet cepeškrāsns  
iekšienē mazgāšanas līdz-  
ekli.

Ilgums: 75 min

2. Nospiediet **START** . Izpildiet displejā redzamās norādes.  
Pirms piederumu izņemšanas  
pārliecinieties, ka ierīce ir auksta.
3. Beidzoties tīrīšanas ciklam, atskan signāls.
4. Iztukšojiet atlikušo ūdeni no ūdens tvertnes.
5. Atstājiet ierīces durvis atvērtas un pagaidiet, līdz iekšpuse ir sausa.



Kad šī funkcija darbojas, lampa ir izslēgta.

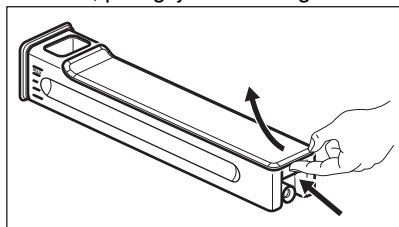
## 11.4 Tīrīšanas atgādinājums

Kad parādās atgādinājums, ieteicama tīrīšana.

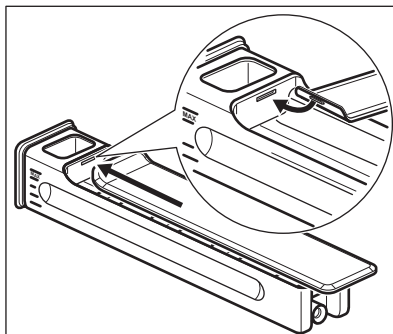
Izmantojiet funkciju Tvaika tīrīšanas Plus.

## 11.5 Ūdens tvertnes tīrīšana

1. Izņemiet ūdens tvertni no ierīces.
2. Noņemiet ūdens tvertnes vāku. Paceliet vāku, pielāgojoties aizmugures izcilnim.



3. Izmazgājiet ūdens tvertnes detaļas ar ūdeni un ziepēm. Neizmantojiet abrazīvus sūkļus un nemazgājiet ūdens tvertni trauku mazgājamā mašīnā.
4. Salieciet atpakaļ ūdens tvertni.
5. Uzlieciet vāku. Vispirms ievietojiet priekšpusi un tad spiediet to pret tvertni.



6. Ievietojiet ūdens tvertni.
7. Bīdiet ūdens tvertni ierīces virzienā, līdz tā nofiksējas.

## 11.6 Atkalķošana

Šī programma likvidē un novērš kaļķakmens uzkrāšanos tvaika sistēmā. Tā nodrošina pareizu tvaika funkciju darbību un uzlabo ūdens kvalitāti jūsu ierīcē.

1. Nospiediet **Apkope / Atkalķošana**.
2. Nospiediet **START** . Izpildiet displejā redzamās norādes.  
Pirms piederumu izņemšanas pārliecinieties, ka ierīce ir auksta.
3. Kad funkcija beidz darboties, izslēdziet ierīci un uzgaidiet, līdz tā atdziest.
4. Iztukšojiet atlikušo ūdeni no ūdens tvertnes.
5. Atstājiet ierīces durvis atvērtas un pagaidiet, līdz iekšpuse ir sausa.



Kad šī funkcija darbojas, lampa ir izslēgta.

## 11.7 Atkalķošanas atgādinājums

Ierīce sniedz divus atgādinājumus par atkalķošanu. Atkalķošanas atgādinājumu nevar deaktivizēt.

- Neobligātais atgādinājums iesaka jums atkalķot ierīci.
- Obligātais atgādinājums uzliek jums par pienākumu veikt atkalķošanu. Ja jūs neveicat cepeškrāsns atkalķošanu, kad darbojas obligātais atgādinājums, tvaika funkcijas ir atspējotas.

## 11.8 Skalošana

Izmantojiet to, lai tīrītu tvaika sistēmu pēc regulāras tvaika funkcijas izmantošanas.

1. Nospiediet **Apkope / Skalošana**.
2. Nospiediet **START**. Izpildiet displejā redzamās norādes.  
Pirms piederumu izņemšanas pārliecinieties, ka ierīce ir auksta.
3. Beidzoties programmas darbībai, atskan skaņas signāls.
4. Atstājiet ierīces durvis atvērtas un pagaidiet, līdz iekšpuse ir sausa.



Kad šī funkcija darbojas, lampa ir izslēgta.

## 11.9 Žāvēšana

Izmantojiet to pēc tvaika karsēšanas funkcijas vai tīrīšanas ar tvaiku, lai izžāvētu cepeškrāsns.

1. Nospiediet **Apkope / Žāvēšana**.
2. Nospiediet **START**. Izpildiet displejā redzamās norādes.  
Pirms piederumu izņemšanas pārliecinieties, ka ierīce ir auksta.
3. Beidzoties žāvēšanai, atskan skaņas signāls.



Kad šī funkcija darbojas, lampa ir izslēgta.

## 11.10 Žāvēšanas atgādinājums

Pēc gatavošanas ar tvaika funkciju, displejs norāda izžāvēt ierīci.

Nospiediet **YES (JĀ)**, lai izžāvētu ierīci.

## 11.11 Durvju noņemšana un uzstādīšana

Lai notīrītu durvis un iekšējos stikla paneļus, jūs varat tās atvienot no ierīces. Dažādiem ierīces modeļiem ir atšķirīgs stikla paneļu skaits.



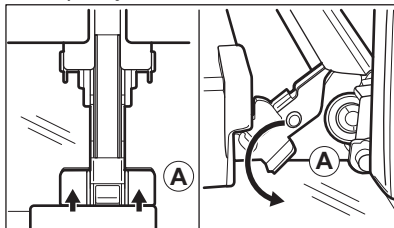
### BRĪDINĀJUMS!

Durvis ir smagas.

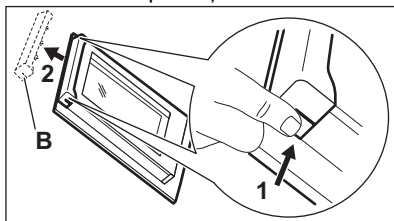
### ⚠ UZMANĪBU!

Apejieties ar stiklu uzmanīgi, jo īpaši priekšējā paneļa malā tuvumā. Stikls var saplīst.

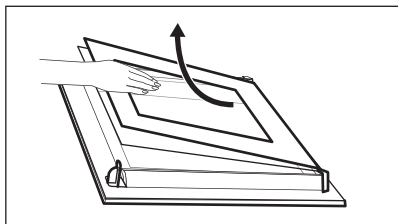
1. Pārbaudiet, vai ir ierīce ir atdzisusi.
2. Atveriet durvis līdz galam.
3. Pilnībā piespiediet abu durvju eņģu stiprinājuma sviras **A**.



4. Aizveriet cepeškrāsns durvis līdz pirmajai atvēršanas pozīcijai (aptuvenais leņķis: 70°).
5. Turiet durvis ar vienu roku katrā pusē un velciet tās augšupvērstā leņķī prom no cepeškrāsns.
6. Novietojiet durvis uz cietas virsmas, kas pārklāta ar mīkstu drānu, tā, lai ar drānu saskartos to ārpusē.
7. Turiet durvju augšdaļā esošo apmali **B** no abām pusēm un bīdiet to uz iekšpusi, lai atbrīvotu spraudņa blīvi.



8. Pavelciet durvju apmali uz priekšu, lai to izceltu.
9. Turiet durvju stikla paneļus aiz to augšējās malas un velciet tos ārā no vadotnēm vienu pēc otra virzienā uz augšu.



- 10.** Notīriet stikla paneli ar ūdeni un ziepēm. Uzmanīgi nosusiniet stikla paneli. Nemazgājiet stikla paneļus trauku mazgājamajā mašīnā.

Pēc tīrīšanas veiciet iepriekš minētās darbības apgrieztā secībā. Vispirms uzstādiet mazāko paneli, pēc tam lielāko paneli un durvis.

Stikla paneļiem jābūt ievietotiem pareizā pozīcijā, pretējā gadījumā durvju virsma var pārkarst.

## 11.12 Spuldzes maiņa



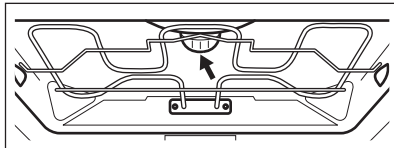
### BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.  
Lampa var būt karsta.

1. Izslēdziet ierīci un uzgaidiet, līdz tā atdziest.
2. Atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
3. Novietojiet drānu uz cepeškrāsns grīdas.

## Augšējā lampa

1. Pagrieziet stikla pārsegu, lai to izņemtu.



2. Noņemiet metāla gredzenu un notīriet stikla pārsegu.
3. Nomainiet cepeškrāsns spuldzi ar piemērotu 300 °C karstumizturīgu cepeškrāsns spuldzi.
4. Nostipriniet metāla gredzenu uz stikla apvalka un uzstādiet to.

## Sānu lampa

1. Lai iegūtu piekļuvi lampai, izņemiet kreisās puses plaukta balstu.
2. Lai noņemtu apvalku, izmantojiet Torx 20 skrūvgriezi.
3. Notīriet stikla pārsegu.
4. Nomainiet cepeškrāsns spuldzi ar piemērotu 300 °C karstumizturīgu cepeškrāsns spuldzi.
5. Uzstādiet metāla korpusu un blīvi. Pievelciet skrūves.
6. Uzstādiet kreiso plaukta balstu.

## 12. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

## 12.1 Kā rīkoties, ja...

| Problēmas apraksts               | Pārtraukums un darbības atsākšana                                               |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Ierīci nevar ieslēgt vai lietot. | Ierīce nav pieslēgta elektrotīklam vai tā ir pieslēgta elektrotīklam nepareizi. |



| Problēmas apraksts                                                                                                                   | Pārtraukums un darbības atsākšana                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ierīce neuzsilst.                                                                                                                    | <p>Pulkstenis nav iestatīts.<br/>Lai iestatītu pulksteni, skatiet Pulksteņa funkcijas.</p> <p>Durvis nav pareizi aizvērtas.</p> <p>Izdedzis drošinātājs.<br/>Pārļiecinieties, ka ierīces darbības traucējums nav saistīts ar drošinātāju. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.</p> <p>Ir aktivizēts Bērnus drošības funkcija.</p> |
| Apgaismojums ir izslēgts.                                                                                                            | <p>Spuldze ir izdegusi. Nomainiet spuldzi.<br/>Papildinformāciju skatiet Apkope un tīrīšana.</p>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Pēc ūdens tvertnes ievietošanas ūdens nepaliek ierīcē.                                                                               | <p>Ūdens tvertnes korpuss nav pilnībā ievietots.<br/>Pilnībā ievietojiet ūdens tvertni ierīcē.</p>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Ūdens izplūst no ūdens tvertnes.                                                                                                     | Jūs nepareizi samontējāt ūdens tvertnes vāku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Ūdens tvertni ir grūti tīrīt.                                                                                                        | Pirms sākat tīrīšanu, pārļiecinieties, ka vāks ir noņemts.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Pēc atkalķošanas paplātē nav ūdens.                                                                                                  | <p>Ūdens tvertne nebija uzpildīta līdz galam.<br/>Pārļiecinieties, ka ūdens tvertnē ir atkalķošanas līdzeklis/ūdens.</p>                                                                                                                                                                                                                                   |
| Pēc atkalķošanas cepeškrāsns tilpnes apakšā atrodas netīrs ūdens.                                                                    | <p>Paplāte atrodas uz nepareizā plaukta līmenī.<br/>Saslauciet ierīces apakšā esošo ūdens atlikumu un atkalķošanas līdzekli.<br/>Nākamreiz novietojiet paplāti pirmā plaukta līmenī.</p>                                                                                                                                                                   |
| Pēc cepeškrāsns tīrīšanas tilpnes apakšā ir pārāk daudz ūdens.                                                                       | Pirms tīrīšanas sākuma ierīcē tika ieliets pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. Nākamreiz uzklājiet mazgāšanas līdzekli plānā kārtā uz tilpnes sienām.                                                                                                                                                                                                         |
| Neapmierinošs tīrīšanas rezultāts.                                                                                                   | <p>Jūs uzsākat tīrīšanas procesu, kad ierīce bija par karstu.<br/>Pagaidiet, kamēr ierīce atdziest. Atkārtojiet tīrīšanu.</p> <p>Pirms tīrīšanas visi piederumi nebija izņemti no ierīces.<br/>Izņemiet visus piederumus un veiciet tīrīšanu vēlreiz.</p>                                                                                                  |
| <p><b>i</b> Strāvas padeves pārtraukums vienmēr aptur tīrīšanu. Atkārtojiet tīrīšanu, ja noticis elektrības padeves pārtraukums.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Problēmas ar bezvadu signālu.                                                                                                        | <p>Pārbaudiet, vai jūsu mobilā ierīce ir savienota ar bezvadu tīklu. Pārbaudiet savu bezvadu tīklu un maršrutētāju.<br/>Restartējiet maršrutētāju.</p>                                                                                                                                                                                                     |
| Uzstādīts jauns maršrutētājs vai mainīta tā konfigurācija.                                                                           | Lai vēlreiz konfigurētu ierīci un mobilo ierīci, skatiet Pirms pirmās lietošanas, Bezvadu savienojums.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bezvadu tīkla signāls ir vājš.                                                                                                       | Novietojiet rūteri pēc iespējas tuvāk ierīcei.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Bezvadu signālam traucē mikroviļņu krāsns, kas atrodas ierīces tuvumā.                                                               | <p>Izslēdziet mikroviļņu krāsni.<br/>Izvairieties vienlaikus izmantot mikroviļņu krāsni un ierīces tālruni. Mikroviļņi traucē Wi-Fi signālam.</p>                                                                                                                                                                                                          |

## 12.2 Kļūdu kodi

Rodoties programmatūras kļūdai, displejā parādās kļūdas ziņojums. Turpmāk sniegtajā tabulā norādīta informācija par dažām iespējamām problēmām.

| Kods un apraksts                                                                     | Risinājums                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <b>F102</b> — durvis nav pilnībā aizvērtas vai durvju bloķētājs ir bojāts. <b>1)</b> | Aizveriet durvis.<br>Ierīces izslēgšana un ieslēgšana.                         |
| <b>F111</b> — Termozonde nav pareizi ievietots ligzdā.                               | Pilnībā iespraudiet Termozonde ligzdā.                                         |
| <b>F240, F239</b> — skārienlauki displejā nedarbojas pareizi.                        | Notīriet displeja virsmu. Pārliecinieties, ka uz skārienlaukiem nav netīrumu.  |
| <b>F908</b> — ierīces sistēma nevar izveidot savienojumu ar vadības paneli.          | Ierīces izslēgšana un ieslēgšana.                                              |
| <b>F131</b> — tvaika ierīces sensora temperatūra ir pārāk augsta. <b>1)2)</b>        | Izslēdziet ierīci un uzgaidiet, līdz tā atdziest. Atkārtoti ieslēdziet ierīci. |
| <b>F144</b> — sensors Ūdens tvertne nevar izmērīt ūdens līmeni. <b>1)2)</b>          | Iztukšojiet Ūdens tvertne un piepildiet to.                                    |
| <b>F508</b> — Ūdens tvertne nedarbojas pareizi. <b>1)2)</b>                          | Ierīces izslēgšana un ieslēgšana.                                              |
| <b>F602, F603</b> — Wi-Fi nav pieejams. <b>1)2)</b>                                  | Ierīces izslēgšana un ieslēgšana.                                              |

**1)** Ja kāds no šīm kļūdas ziņojumiem turpina parādīties displejā, tas nozīmē, ka kļūdainā apakšsistēma var būt atspējota. Šādā gadījumā sazinieties ar tirgotāju vai pilnvarotu servisa centru.

**2)** Ja rodas kāda no šīm kļūdām, pārējās ierīces funkcijas turpinās darboties kā parasti.

## 12.3 Servisa dati

Ja nevarat rast risinājumu, sazinieties ar ierīces izplatītāju vai pilnvarotu servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes. Tehnisko datu plāksnīte atrodas uz ierīces priekšējā rāmja. Tā ir redzama, kad atverat durvis. Nenoņemiet ierīces tehnisko datu plāksnīti.

### Ieteicams datus pierakstīt šeit:

Modelis(MOD.) :

Izstrādājuma Nr. (PNC):

Sērijas numurs (S.N.):

## 13. ENERGEOFEKTIVITĀTE

### 13.1 Produkta informācijas lapa un produkta informācija atbilstoši ES Enerģijas marķējuma un ekodizaina noteikumiem

|                                                                           |                      |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Piegādātāja nosaukums                                                     | AEG                  |
| Modeļa identifikācija                                                     | NBP8S731AT 944035063 |
| Energoefektivitātes indekss                                               | 61,9                 |
| Energoefektivitātes klase                                                 | A++                  |
| Energoapatēriņš pie standarta jaudas slodzes tradicionālajā režīmā        | 0,99 kWh/ciklā       |
| Energoapatēriņš pie standarta jaudas slodzes piespiedu ventilatora režīmā | 0,52 kWh/ciklā       |

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| Kameru skaits     | 1                      |
| Siltuma avots     | Elektrība              |
| Skaļums           | 70 l                   |
| Cepeškrāsns veids | Iebūvējama cepeškrāsns |
| Svars             | 37.5 kg                |

IEC/EN 60350-1 — Elektroierīces gatavošanai mājāsaimniecībā — 1. daļa: Plīts, cepeškrāsns, tvaika cepeškrāsns un grīli — veikspējās mērīšanas metodes.

## 13.2 Produkta informācija par enerģijas patēriņu un maksimālo laiku, kas nepieciešams, lai sasniegtu attiecīgo zemas jaudas režīmu

|                                                                                                         |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Jaudas patēriņš gaidstāves režīmā                                                                       | 0.8 W  |
| Jaudas patēriņš tīkla gaidstāves režīmā                                                                 | 2.0 W  |
| Maksimālais laiks, kas nepieciešams, lai aprīkojums automātiski sasniegtu attiecīgo zemas jaudas režīmu | 20 min |

Norādījumus par to, kā aktivizēt un deaktivizēt bezvadu tīkla savienojumu, skatiet Pirms pirmās lietošanas.

## 13.3 Elektroenerģijas taupīšanas padomi

Tālāk norādīto padomu ievērošana palīdzēs ietaupīt enerģiju ierīces lietošanas laikā.

Pārbaudiet, vai ierīces darbības laikā tās durvis ir pareizi aizvērtas. Gatavošanas laikā neviriniet ierīces durvis pārāk bieži. Raugieties, lai durvju blīve būtu tīra, un gādājiet, lai tā būtu labi nofiksēta savā pozīcijā.

Izmantojiet metāla traukus un tumšus, neatstarojošus traukus un konteinerus, lai uzlabotu elektroenerģijas taupīšanu.

Pirms gatavošanas iepriekš neuzkarsējiet ierīci, ja vien tas nav īpaši norādīts.

Uzturiet pēc iespējas īsākus pārtraukumus starp cepšanas reizēm, ja gatavojat vairākus ēdienus vienā piegājienā.

### Gatavošana ar ventilatoru

Ja iespējams, elektroenerģijas taupīšanas nolūkā izmantojiet gatavošanas funkcijas.

### Atlikušais siltums

Ja gatavošanas ilgums pārsniedz 30 minūtes, samaziniet ierīces temperatūru līdz

minimumam 3–10 minūtes pirms gatavošanas laika beigām. Ierīcē atlikušais siltums turpinās gatavot tajā ievietoto ēdienu.

Izmantojiet atlikušo siltumu, lai saglabātu ēdiena siltumu vai uzsildītu citus ēdienus.

Izslēdzot ierīci, displejā tiek attēlots atlikušais siltums vai temperatūra.

Dažu ierīces funkciju gadījumā, ja ir aktivizēta programma ar funkciju Taimeris un gatavošanas laiks pārsniedz 30 minūtes, karsēšanas elementi automātiski izslēdzas ātrāk.

### Ēdiena siltuma uzturēšana

Izvēlieties zemāko iespējamo temperatūras iestatījumu, lai izmantotu atlikušo siltumu un saglabātu ēdiena siltu. Atlikušā siltuma indikators vai temperatūra tiek parādīta displejā.

### Gatavošana ar izslēgtu cepeškrāsns apgaismojumu

Gatavošanas laikā izslēdziet cepeškrāsns apgaismojumu. Ieslēdziet to tikai tad, kad nepieciešams.

### Karstumu ietaupošs ventilators

Šī funkcija paredzēta enerģijas taupīšanai gatavošanas laikā.

Izmantojot šo funkciju, apgaismojums automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm. Jūs

varat to ieslēgt atkārtoti, taču šī darbība samazinās paredzamo elektroenerģijas ietaupījumu.

## 14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.







